

SIGMA
BF

**РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Digital Camera
FW Ver.1.00

C46RU25X3
R РУССКИЙ

Благодарим за покупку Sigma BF!

- Внимательно прочитайте данное руководство , чтобы научиться правильно использовать устройство . Прежде чем использовать камеру , обязательно прочитайте разделы « **ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ** » (на странице 9 «**ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**») и « **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ** » (на странице 15).
- Держите это руководство по эксплуатации под рукой и обращайтесь к нему , если у вас возникнут вопросы .
- Подробная информация о гарантии и послепродажном обслуживании этого устройства приведена на сайте Sigma.

АВТОРСКОЕ ПРАВО , ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ЛИЦЕНЗИИ

Согласно закону об авторском праве изображения , записанные с помощью этой камеры , нельзя использовать без разрешения владельца авторских прав , за исключением случаев личного использования . Обратите внимание : на некоторых демонстрациях , шоу , выставках и т . д . запись может быть запрещена даже для личного использования .

- DNG — товарный знак или зарегистрированный товарный знак Adobe Systems Incorporated в США и / или других странах .
- Другие названия компаний и продуктов в этой брошюре являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний .
- Данное устройство предоставляется по лицензии AVC Patent Portfolio License и может быть использовано исключительно для личных или некоммерческих целей , описанных ниже .
- Видеоинформация должна соответствовать стандарту AVC (далее — « видео AVC»).
- Видео AVC, записанное пользователем для личных целей или полученное от лицензированного поставщика , подлежит воспроизведению .
- Подробную информацию см . на сайте MPEG LA, L.L.C. (<http://www.mpegla.com>).



Подробную информацию о программном обеспечении с открытым исходным кодом см . на сайте Sigma.



sigma-global.com/en/support/open-source-software.html



Торговая марка CE является Директивным сертификатом соответствия Европейского Союза (ЕС).

Sigma (Deutschland) GmbH
Carl Zeiss Str. 10/2, D 63322 Roedermark, Germany
Sales: 06074 / 865 16 0 Service: 06074 / 865 16 65
Support: 06074 / 865 16 88
E-Mail: info@sigma-foto.de

Sigma Corporation
2-8-15 Kurigi, Asao-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 215-0033 Japan
sigma-global.com/en/

ПРОВЕРКА КАМЕРЫ И АКСЕССУАРОВ

Прежде чем использовать камеру , убедитесь , что у вас есть все перечисленное далее . Если чего - то не хватает , обратитесь в магазин , где вы приобрели устройство .

1. Корпус камеры VF
2. Крышка корпуса (на камере)
3. Литийионный аккумулятор BP-81
4. Руководство по началу работы
5. Брошюра
6. Ограниченная гарантия
7. Гарантийная наклейка

СОДЕРЖАНИЕ

АВТОРСКОЕ ПРАВО , ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ЛИЦЕНЗИИ	2
ПРОВЕРКА КАМЕРЫ И АКССУАРОВ	4

СОДЕРЖАНИЕ	5
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	9
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	15
СВЕДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТИВАХ.....	17
ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗАТВОР	18
ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ	18
ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ	20

ПОДГОТОВКА.....	24
ПРИКРЕПЛЕНИЕ РЕМЕШКА ДЛЯ РУКИ.....	24
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА.....	25
УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ОБЪЕКТИВА.....	28
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ	30
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА.....	32
ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА	33
УПРАВЛЕНИЕ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ	34
НАЖАТИЕ КНОПКИ СПУСКА ЗАТВОРА	35
БЫСТРЫЙ ПРОСМОТР	35

ПРОЦЕСС СЪЕМКИ	36
СЪЕМКА ФОТО	36
СЪЕМКА ВИДЕО	37
ГЛАВНОЕ МЕНЮ.....	38
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЭКСПОЗИЦИИ	40
КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ	45
НАСТРОЙКА РЕЖИМА ISO АВТО	46

УВЕЛИЧЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПРИ НИЗКОМ УРОВНЕ ISO	47
ОГРАНИЧЕНИЕ МИНИМАЛЬНОЙ ВЫДЕРЖКИ.....	48
ТОЧЕЧНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ.....	50
БЛОКИРОВКА AE.....	51
АССИСТЕНТ ЭКСПОЗИЦИИ	52
РУЧНАЯ УСТАНОВКА ЭКСПОЗИЦИИ	54
НАСТРОЙКА ДЛИТЕЛЬНОЙ ВЫДЕРЖКИ.....	55
РЕЖИМ СЕРИЙНОЙ СЪЕМКИ	56
Один кадр.....	56
Серийная съемка	57
БРЕКЕТИНГ ЭКСПОЗИЦИИ	58
БРЕКЕТИНГ ФОКУСА	60
ИНТЕРВАЛЬНЫЙ ТАЙМЕР	62
СЪЕМКА С ТАЙМЕРОМ АВТОСПУСКА	64
ФОКУСИРОВКА	68
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОФОКУСИРОВКИ (AF).....	68
НАСТРОЙКА РЕЖИМА ФОКУСИРОВКИ.....	69
Покадровый AF.....	70
Следящий AF	72
Постоянная AF	74
НАСТРОЙКА РАМКИ ФОКУСИРОВКИ.....	76
ОБНАРУЖЕНИЕ ОБЪЕКТА	79
СДВИГ АВТОФОКУСИРОВКИ	81
AF + MF	82
РУЧНАЯ ФОКУСИРОВКА (MF).....	84
Фокус - пикинг.....	85
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР	86
УПРАВЛЕНИЕ КОЛЬЦОМ ФОКУСИРОВКИ	92
Ограничитель фокусировки	93
ФУНКЦИИ КНОПКИ AFL НА ОБЪЕКТИВЕ	94
СТАБИЛИЗАЦИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ.....	95
НАСТРОЙКА ФАЙЛОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ.....	98
ФОРМАТ ЗАПИСИ.....	98
СООТНОШЕНИЕ СТОРОН.....	100
РЕЖИМ DC CROP	102
НАСТРОЙКИ ЗАПИСИ.....	105

ФОРМАТ ЗАПИСИ.....	105
НАСТРОЙКИ ЗАПИСИ	107
НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО (ББ)	110
ЦВЕТОВОЙ РЕЖИМ	116
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАРЫХ ОБЪЕКТИВОВ.....	121
КОМПЕНСАЦИЯ ЦВЕТОВОГО ЗАТЕНЕНИЯ	121
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В КАЧЕСТВЕ	
ВЕБ - КАМЕРЫ.....	124
МЕНЮ ОПЦИЙ.....	125
USB- ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	135


ПРОСМОТР , УДАЛЕНИЕ ИЛИ СОХРАНЕНИЕ	
ИЗОБРАЖЕНИЙ	139
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ СНИМКА	139
ОДИН СНИМОК	139
ПРОСМОТР С УВЕЛИЧЕНИЕМ	
(ТОЛЬКО ДЛЯ ФОТОГРАФИЙ)	141
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОРОЛИКА	142
ВЫРЕЗАНИЕ ФОТОГРАФИИ ИЗ ВИДЕОРОЛИКА.....	144
ОТОБРАЖЕНИЕ ПО ДАТЕ.....	145
ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ ОБ ИЗОБРАЖЕНИИ	147
УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ	149
БЛОКИРОВКА	150
ВРАЩЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ	151
ОБРАБОТКА НЕСКОЛЬКИХ ФАЙЛОВ ОДНОВРЕМЕННО...	152
ПРОЯВКА DNG	155
НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ФАЙЛОВ.....	157
СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ НА КОМПЬЮТЕРЕ.....	158
СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ НА USB- НАКОПИТЕЛЬ	159
ПЕРЕНОС ИЗОБРАЖЕНИЙ НА USB- НАКОПИТЕЛЬ	159
ФОРМАТИРОВАНИЕ USB- НАКОПИТЕЛЯ	161
НОМЕР ПАПКИ И НОМЕР ФАЙЛА	162


СИСТЕМНОЕ МЕНЮ.....	164
Информация / Прошивки	168
НАКОПИТЕЛЬ , УПРАВЛЕНИЕ ФАЙЛАМИ	169
ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ.....	171
Компенсация Искажений	173
Затемнение при спуске.....	173
Обновление датчика	174
РЕГУЛИРОВКА ЭЛЕКТРОННОГО УРОВНЯ	174
Дата / Время / Регион.....	175
ЯЗЫК , ЕДИНИЦА РАССТОЯНИЯ.....	177
УПРАВЛЕНИЕ НАСТРОЙКАМИ	179


СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	181
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ	181
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	182
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	185


ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы избежать нанесения ущерба или травм , пожалуйста , прежде чем пользоваться камерой , внимательно прочитайте эту инструкцию . Обратите особое внимание на два следующих знака .

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !!** Использование указанного предмета , игнорируя этот знак , может привести к серьезной травме и другим опасным последствиям .


 **ВНИМАНИЕ !!** Использование указанного предмета , игнорируя этот знак , может привести к травме или нанести ущерб .


 Этот знак указывает на предмет , требующий осторожности или повышенного внимания .


 Этот символ содержит информацию о действиях , которых следует избегать .


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (БАТАРЕЙКИ)







ИГНОРИРОВАНИЕ СЛЕДУЮЩИХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ , ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЙ И ЗАПРЕТОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К РАЗРЫВУ , УТЕЧКЕ ИЛИ ВОСПЛАМЕНЕНИЮ .

 Не используйте батареи , не указанные в инструкции и по эксплуатации .


 Не используйте батарею для другого оборудования , кроме указанного .


 Если вы хотите зарядить аккумулятор самостоятельно , используйте специальное зарядное устройство (приобретается отдельно) .


 Храните батарею в сухом прохладном месте . Не подвергайте его воздействию дождя или влаги .


-  Не подвергайте аккумулятор воздействию прямых солнечных лучей и храните его вдали от огня .
-  Не заряжайте , не используйте и не оставляйте батарею в условиях крайне низкого давления воздуха .
-  Не подвергайте батарею сильным ударам или вибрации и не бросайте ее .
-  Не разбирайте и не модифицируйте батарею .
-  Не допускайте короткого замыкания батареи металлическими деталями или другими предметами .
-  Прекратите использование , если вы заметили какие-либо отклонения от нормы , например , если батарея вздулась .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (БАТАРЕЙКИ) ПРОЧИЕ

-  Храните батареи в недоступном для детей месте . Замена батарей не должна производиться детьми самостоятельно и всегда должна осуществляться под наблюдением взрослых .
-  Если фотокамера или аккумулятор выделяют дым , необычно нагреваются или ощущают запах гари , во избежание ожогов немедленно отсоедините аккумулятор и обратитесь в магазин или в нашу сервисную организацию .
-  При утилизации батареи убедитесь , что она полностью израсходована (разряжена) , и изолируйте контакты изолянтной или аналогичным материалом . Также соблюдайте предписания местных властей .


 Если аккумулятор не будет использоваться в течение длительного времени , извлеките его из батарейного отсека . Если аккумулятор не используется в течение длительного времени , это может привести к повреждению камеры из - за утечки жидкости .


 Если жидкость , вытекающая из аккумулятора , попала на кожу или одежду , немедленно смойте ее чистой водой . Это может вызвать раздражение кожи .


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (ВНУТРЕННЯЯ БАТАРЕЯ)**


- Опасность проглатывания : В этой камере имеется встроенный , несменный , кнопочный / монетный аккумулятор .
- Проглатывание батареи может привести к смерти или серьезным травмам .
- Проглатывание батареи может вызвать химический ожог тела всего за два часа .
- Храните батареи , как новые , так и использованные , в недоступном для детей месте .
- Если вы подозреваете , что батарея была проглочена или попала куда - либо в организм , немедленно обратитесь за медицинской помощью .


- Используемая батарея : MS621T Напряжение : 3,0 В


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (КАМЕРА)**


 Никогда не используйте камеру в местах , где присутствуют легковоспламеняющиеся газы , такие как пропан или бензин , так как существует риск возгорания или взрыва .


 Храните камеру в недоступном для детей месте . Случайное наматывание ремешка на шею может привести к удушью .

 Не разбирайте и не модифицируйте камеру самостоятельно . Существует опасность поражения электрическим током или ожогов .





 Не прикасайтесь к внутренним частям камеры , если она повреждена в результате падения или других действий . Существует опасность поражения электрическим током или ожогов . Извлеките аккумулятор и обратитесь в магазин или в нашу сервисную службу .

 Не смотрите на солнце только через объектив . Это может привести к слепоте .

 Если фотокамера упала в воду или вода попала внутрь , извлеките батарею и обратитесь в магазин или в нашу сервисную службу . Оставление камеры без присмотра может привести к пожару или поражению электрическим током .

 Не вставляйте металлические или другие предметы в разъем корпуса камеры . Это может привести к поражению электрическим током , выделению тепла и ли возгоранию .

 **ВНИМАНИЕ (КАМЕРА)**

-  Не оставляйте камеру без присмотра со снятой крышкой объектива . Длительное воздействие солнечного света на объектив может привести к неисправности или возгоранию камеры .
-  Не прикасайтесь к фотокамере мокрыми руками . Не прикасайтесь к фотокамере мокрыми руками , так как это может привести к поражению электрическим током .
-  Не оставляйте камеру вблизи горячих предметов или в автомобиле в дневное время . Сама камера может нагреться и вызвать ожоги .
-  Если ЖК - дисплей поврежден , остерегайтесь осколков стекла . Это может привести к травме . Кроме того , не прикасайтесь к жидкости внутри монитора , не попадите в глаза или рот .

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед съемкой важных фотографий обязательно сделайте пробные снимки, чтобы убедиться, что камера работает исправно. Мы не компенсируем расходы или упущенную выгоду, возникшие в процессе съемки.



Рекомендуем брать с собой несколько полностью заряженных аккумуляторов для длительных поездок, съемки на открытом воздухе или в холодных условиях, записи видео или съемки большого количества фотографий.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Камера — инструмент высокой точности. Не ударяйте и не роняйте ее.
- Эта камера защищена от пыли и брызг, поэтому подходит для съемки в легкий дождь, однако она не является полностью водонепроницаемой. При использовании этой камеры возле воды не допускайте ее чрезмерного намокания. Если вода попадет внутрь камеры, это может привести к серьезным и непоправимым повреждениям.
- Не оставляйте камеру в пыльном, жарком и влажном месте (особенно в автомобиле в дневное время) на длительное время.
- При переносе камеры из холодного помещения в теплое на ней может образоваться конденсат. Перед началом работы поместите камеру в пластиковый пакет и дайте ей нагреться до температуры окружающей среды.

- Эту камеру можно использовать при температуре от 0 °С до +40 °С и влажности ниже 85 % (без конденсации). При понижении температуры ниже 0 °С время работы от аккумулятора снижается . В местах с низкими температурами рекомендуется иметь запасной аккумулятор , который следует держать в кармане для сохранения тепла и использовать поочередно с основным аккумулятором .
- Иногда камера может перестать работать из - за статического электричества и магнитных полей . В таком случае извлеките аккумулятор и вставьте его заново . В местах , где присутствуют сильные радиоволны или магнитные поля , камера может работать неправильно .

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДЛИТЕЛЬНОЙ СЪЕМКЕ

- Поверхность камеры может нагреваться , однако это не является неисправностью .
- Если вы снимаете видео или ведете непрерывную съемку в течение длительного времени , это может привести к нагреву матрицы и последующему снижению качества изображения . Если в верхней части экрана появляется предупреждающий знак (), следует изменить выдержку и настройки ISO так , чтобы этот знак исчез , или выключить камеру и подождать , пока ее температура снизится , прежде чем продолжать съемку .
- При повышении температуры камеры отображается предупреждающий знак (). Если температура повышается еще больше , отображается сообщение и камера выключается . Дайте камере остыть , оставив ее не менее чем на 10 минут .

СВЕДЕНИЯ О ЖК - МОНИТОРЕ

- В силу особенностей ЖК - монитора некоторые пиксел и могут быть постоянно включены или выключены , однако это не является неисправностью . Это не влияет на записываемые данные . Обратите внимание на выше указанную информацию .
- Из - за особенностей ЖК - панели отклик дисплея может быть медленнее при низких температурах . Кроме того , дисплей может стать черным при высоких температурах , но при достижении комнатной температуры он вернется в нормальное состояние .

СВЕДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТИВАХ

Эта камера оснащена байонетом L. С ней можно использовать сменные объективы с байонетом L.

- Камера Sigma BF оснащена полнокадровой матрицей 35 мм . Чтобы раскрыть весь потенциал матрицы , рекомендуется использовать полнокадровые объективы с байонетом L. Объективы для формата APS-C можно использовать в режиме DC Crop, который ограничивает область записи матрицы до размера APS-C.
- Адаптер для байонета Sigma MC-21 (приобретается отдельно) позволяет использовать сменные объективы Sigma с байонетом SA или Canon EF.
- В зависимости от даты выпуска объектива может потребоваться обновить его прошивку . Также может потребоваться обновить прошивку камеры . Актуальные сведения об объективах приведены на нашем сайте .
sigma-global.com/en/
- Обратите внимание , что крепление сторонних изделий , не совместимых с байонетом L, может привести к сбоям в работе камеры .

ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗАТВОР

Камера не оснащена механическим затвором . В ней используется электронный затвор , который с помощью электрического сигнала управляет матрицей и регулирует время экспозиции .

Электронный затвор бесшумный , не создает вибраций и обеспечивает более быструю непрерывную съемку . Однако у электронного затвора есть и недостатки , поэтому обязательно обратите внимание на следующие моменты .

- При использовании мерцающих источников света , так их как люминесцентные лампы , возможно возникновение неравномерной экспозиции , поэтому следует применять более длинную выдержку .
- При съемке быстродвижущегося объекта могут возникнуть искажения .

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

- При очистке корпуса или объектива никогда не используйте органические растворители , такие как бензол , так как они могут повредить поверхность . Аккуратно протрите корпус и объектив мягкой чистой тканью . Аккуратно сдуйте пыль с поверхности объектива при помощи доступной в продаже чистящей груши . Если на объективе есть следы пальцев или другие загрязнения , осторожно очистите их при помощи доступного в продаже чистящего средства для объективов .
- Если на ЖК - мониторе попала пыль или мелкий мусор , очистите его при помощи доступной в продаже чистящей груши . Если монитор сильно загрязнен , аккуратно протрите его мягкой чистой тканью .

ОЧИСТКА ПЫЛЕЗАЩИТНОГО ЭКРАНА

Удалите пыль с пылезащитного экрана (защитного стекла и матрицы) с помощью чистящей груши . Если на стекле пылезащитного экрана есть отпечатки пальцев , сначала сдуйте пыль с помощью чистящей груши , а затем аккуратно протрите его мягкой чистой тканью . Если после очистки остались пятна или пыль , обратитесь в наш сервисный центр для профессиональной очистки .

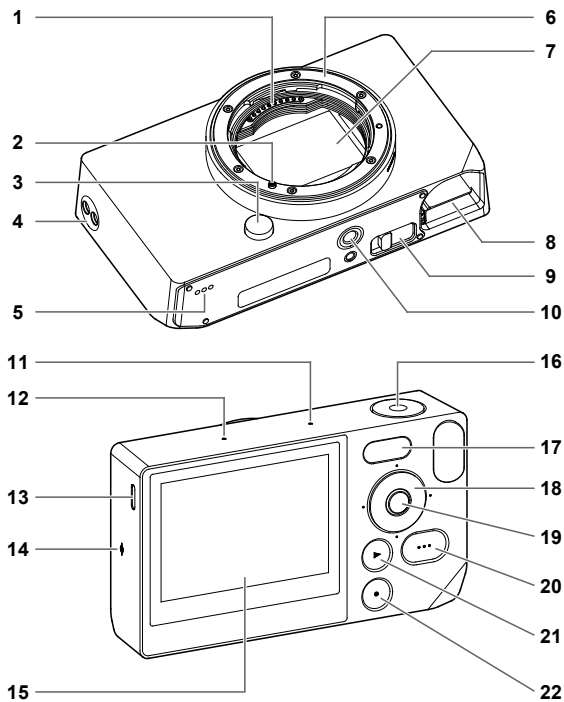
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ





- Не используйте аэрозольный очиститель со сжатым воздухом . Жидкость разбрызгивается под разными углами , что может повредить пылезащитный экран .
- Не используйте чистящую грушу со щеткой . Щетка может поцарапать пылезащитный экран .

ХРАНЕНИЕ

- Если вы не планируете использовать камеру в течение длительного времени , извлеките аккумулятор , чтобы предотвратить повреждение камеры из-за утечки электролита .
- Храните камеру в сухом и хорошо проветриваемом месте , чтобы избежать появления плесени и ржавчины . Рекомендуется хранить камеру в пластиковом пакете с влагопоглотителем . Однако у влагопоглотителя есть срок годности , поэтому время от времени заменяйте его . Не храните камеру вместе со средствами от насекомых , например с нафталином , так как они оказывают вредное воздействие на камеру .

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



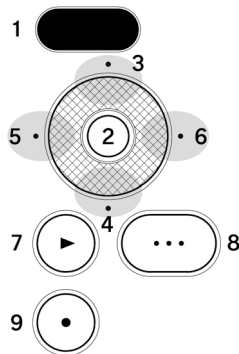
1	Сигнальные контакты объектива
2	Метка крепления объектива / фиксатор объектива
3	Кнопка блокировки объектива
4	Отверстия для ремешка
5	Динамик
6	Крепление объектива
7	Матрица / пылезащитный экран
8	Аккумуляторный отсек
9	Рычаг для извлечения аккумулятора
10	Гнездо для штатива
11	Микрофон (правый)
12	Микрофон (левый)
13	Порт USB (USB 3.0, Type-C)
14	Метка фокальной плоскости
15	ЖК - монитор / сенсорная панель
16	Кнопка спуска затвора
17	Монитор состояния
18	Диск
19	Кнопка  (центр)
20	Кнопка  (опции)
21	Кнопка  (воспроизведение)
22	Кнопка  (питание)

ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны и не прикасайтесь к пылезащитному экрану (защитному стеклу матрицы) (7).

ДИСК И КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ


- Диск также выполняет функцию кнопок направления .
В этом руководстве каждая позиция представлена следующим образом : \wedge , \vee , \langle и \rangle .



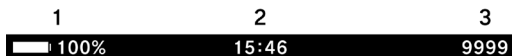
1. Монитор состояния
2. Кнопка \odot (центр)
3. Кнопка \wedge (вверх)
4. Кнопка \vee (вниз)
5. Кнопка \langle (влево)
6. Кнопка \rangle (вправо)
7. Кнопка \blacktriangleright (воспроизведение)
8. Кнопка \dots (опции)
9. Кнопка \bullet (питание)

- Операции с кнопками направления вверх и вниз представлены символами \diamond , влево и вправо — символами $\langle \rangle$, а вверх , вниз , влево и вправо — символами \diamond .
- Каждую позиционную кнопку на диске , а также кнопки \odot , \blacktriangleright и \dots можно использовать двумя способами : касанием или нажатием .

ПАНЕЛЬ ВВЕРХУ ЭКРАНА

При нажатии кнопки  или в режиме записи в верхней части экрана отображается различная информация .

ПАНЕЛЬ ВВЕРХУ ЭКРАНА ПРИ НАЖАТИИ КНОПКИ В РЕЖИМЕ ФОТОСЪЕМКИ



1. Индикатор уровня заряда аккумулятора
2. Отображение времени
3. Отображение количества сделанных снимков

В РЕЖИМЕ ЗАПИСИ



1. Индикатор уровня заряда аккумулятора
2. Индикация режима ожидания
3. Отображение времени
4. Отображение оставшегося времени записи

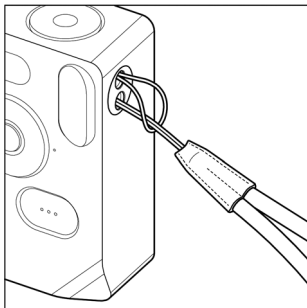
ВНИМАНИЕ

- В режиме записи , если в меню опций для параметра « **Информация о съемке** » (стр .127) установлено значение «OFF», не будет отображаться ничего , кроме индикации режима ожидания . Чтобы включить отображение всей информации , установите для параметра « **Информация о съемке** » значение «ON»

ПОДГОТОВКА

ПРИКРЕПЛЕНИЕ РЕМЕШКА ДЛЯ РУКИ

В комплект этого продукта не входит ремешок для руки .
Если вы хотите использовать ремешок для руки , приобретите специальный ремешок HS-11B или HS-11G отдельно .
Прикрепите ремешок к отверстию для ремешка .

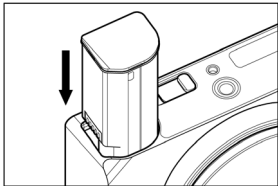


ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Вставьте в камеру входящий в комплект перезаряжаемый литийионный аккумуляторный блок BP-81 (далее — « аккумулятор ») и зарядите его с помощью доступного в продаже USB- адаптера переменного тока или компьютера . Сразу после покупки аккумулятор будет разряжен . Зарядите его перед использованием .

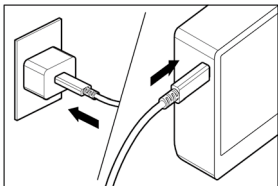
1

Вставьте аккумулятор в камеру в отсек для аккумулятора .



2

Для зарядки подключите камеру к доступному в продаже USB- адаптеру переменного тока или компьютеру при помощи доступного в продаже кабеля USB Type-C.



– Во время зарядки на мониторе состояния отображается состояние заряда аккумулятора (оставшийся уровень заряда).

⚡ 96%

- При использовании адаптера USB PD (9 В , 3 А) время зарядки составляет примерно два - три часа .
- Время зарядки зависит от характеристик адаптера и компьютера .
- Когда уровень заряда аккумулятора достигнет 100 % , зарядка будет завершена , а монитор состояния выключится .
- Эта камера поддерживает протокол USB PD (подача питания по USB). Рекомендуем использовать совместимый адаптер USB PD с выходной мощностью 9 В и 3 А .
- При зарядке с помощью адаптера USB PD используйте кабель USB Type-C, поддерживающий силу тока 3 А .

ВНИМАНИЕ

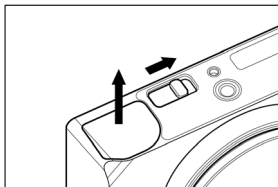
- Если количество снимков , которые можно сделать на одном заряде , значительно уменьшилось , срок службы аккумулятора подходит к концу . Замените его на новый .
- Заряжайте камеру в помещении с температурой от 0 ° С до 45 ° С .
- При низких температурах (ниже 10 ° С) время зарядки увеличивается .
- Подключайте камеру только к порту USB на корпусе компьютера . Не используйте USB- разъем монитора , клавиатуры или USB- концентратора .
- При переходе компьютера в спящий режим зарядка может остановиться .

СОВЕТ

- Если подключен адаптер переменного тока или компьютер , камера заряжается и одновременно получает питание , что позволяет ее использовать . (В камере должен быть установлен аккумулятор .)
- Аккумулятор можно заряжать с помощью зарядного устройства BC-81 (приобретается отдельно) (стр .181).

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте рычаг извлечения аккумулятора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

– Никогда не извлекайте аккумулятор во время записи и ли передачи изображений. В противном случае файлы изображений могут быть утеряны.



Индикатор записи изображения

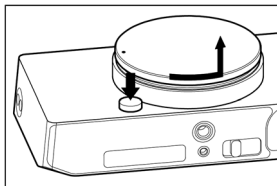
УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ОБЪЕКТИВА

1

Выключите камеру .

2

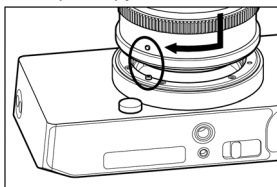
Снимите заднюю крышку объектива и крышку на корпусе камеры .



– Чтобы снять крышку на корпусе , поверните ее против часовой стрелки , одновременно нажимая кнопку отсоединения объектива .

3

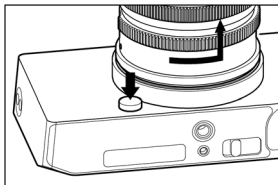
Совместите метку крепления объектива на камере с указателем на объективе . Вставьте объектив в байонет камеры и поверните его по часовой стрелке до щелчка , пока он не зафиксируется .



ВНИМАНИЕ

– Чтобы правильно установить объектив , не нажимайте кнопку блокировки объектива при его установке . Убедитесь , что объектив хорошо зафиксирован .


Чтобы снять объектив , нажмите кнопку блокировки объектива и поверните его против часовой стрелки до упора . Аккуратно снимите объектив с корпуса камеры .



ВНИМАНИЕ

- На поверхности байонета имеется ряд электрических контактов . Грязь и царапины могут стать причиной неравильной работы камеры .

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

В этом разделе описано , как использовать кнопку  (питание) и режим экономии заряда аккумулятора .

КОГДА КАМЕРА ВЫКЛЮЧЕНА

Нажмите кнопку  , чтобы включить питание .

КОГДА КАМЕРА ВКЛЮЧЕНА

Короткое нажатие (*1) кнопки  переводит камеру в спящий режим *.

Длительное нажатие (*2) кнопки  выключает камеру .

(*1) Короткое нажатие : нажмите кнопку и удерживайте ее около 0,2 секунды .

(*2) Длительное нажатие : нажмите кнопку и удерживайте ее около одной секунды .

* СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Если камера не используется в течение определенного времени , она переходит в спящий режим , а ЖК - дисплей отключается для экономии заряда аккумулятора .

– В спящем режиме уровень заряда аккумулятора отображается на мониторе состояния .




96%

СОВЕТ

- Время , через которое камера переходит в спящий режим , можно изменить в разделе « **Таймер спящего режима** » (стр .132) в меню опций « **Настройки монитора** ».

КОГДА КАМЕРА В СПЯЩЕМ РЕЖИМЕ

Короткое нажатие (*1) кнопки  или нажатие кнопки спуска затвора наполовину возвращает режим , предшествующий спящему режиму .

Длительное нажатие (*2) кнопки  выключает камеру .


АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Когда камера находится в спящем режиме около пяти минут , она выключается , чтобы снизить расход заряда аккумулятора .

ВНИМАНИЕ

- При переходе камеры в режим автоматического выключения сбрасывается состояние , предшествующее спящему режиму .



СОВЕТ

- Если включить камеру , когда она подключена к компьютеру , отобразится экран « **Выберите режим USB**». Чтобы продолжить пользоваться камерой во время зарядки или при питании от USB, выберите « **Отмена** » и нажмите кнопку  .



ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

При первом включении камеры после ее покупки выполните первоначальную настройку.



НАСТРОЙКА ЯЗЫКА

С помощью кнопки  выберите нужный язык и нажмите кнопку .




УСТАНОВКА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ

С помощью кнопки  выберите значение « М » (метры) или « ФУТЫ », а затем нажмите кнопку .


УСТАНОВКА ЧАСОВОГО ПОЯСА

С помощью кнопки  выберите нужный регион , а затем нажмите кнопку .

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ


Нажмите кнопку , с помощью кнопки  установите дату и время , а затем нажмите кнопку .




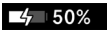
– При необходимости установите параметры **Летнее время** , **Формат даты** и **24- часовое время** .

Выберите **ОК** и нажмите кнопку , чтобы завершить первоначальную настройку.

– Все элементы , установленные на экране начальных настроек , можно изменить позже в **СИСТЕМНОМ МЕНЮ** .

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Нажмите кнопку  , чтобы отобразить уровень заряда аккумулятора вверху экрана . Всегда проверяйте уровень заряда аккумулятора до и во время использования камер ы .

 100%	Полный заряд .
 15%	Уровень заряда аккумулятора низкий , камера скоро перестанет работать . Зарядите или замените аккумулятор .
 5%	Уровень заряда аккумулятора низкий , камера скоро перестанет работать . Зарядите или замените аккумулятор .
 50%	Идет зарядка .

– Когда аккумулятор заряжается или камера находится в спящем режиме , уровень заряда аккумулятора отображается на мониторе состояния .

96%

Спящий режим

 96%

Идет зарядка

ВНИМАНИЕ

- При подключении USB- хранилища , например диска SSD, скорость расхода заряда аккумулятора увеличивается , а отображение уровня заряда изменяется .
- При низких и высоких температурах уровень заряда аккумулятора может временно снижаться .

УПРАВЛЕНИЕ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ

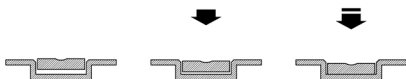
Некоторыми функциями можно управлять с помощью сенсорной панели (сенсорного экрана ЖК - монитора).

Ниже описаны операции с использованием сенсорного экрана .


Касание	Слегка коснитесь экрана пальцем , а затем поднимите палец .
Перетаскивание	Проведите по экрану пальцем , не отрывая его .
Смахивание	Быстро проведите по экрану пальцем , не отрывая его .
Разведение пальцев	Коснитесь экрана двумя пальцами , а затем разведите их .
Сведение пальцев	Коснитесь экрана двумя пальцами , а затем сведите их .



НАЖАТИЕ КНОПКИ СПУСКА ЗАТВОРА

Функция фокусировки активируется при легком нажатии кнопки спуска затвора до упора (полужатии). Нажатие ее сильнее (до полного нажатия), чтобы сделать снимок .



БЫСТРЫЙ ПРОСМОТР

Чтобы просмотреть изображение сразу после съемки , нажмите кнопку  .

- Если нажать кнопку  в режиме предпросмотра , отобразится последняя снятая фотография .
- Если было записано видео , отобразится его первый кадр .
- Нажмите кнопку  , чтобы переключиться в режим воспроизведения .

ПРОЦЕСС СЪЕМКИ

СЪЕМКА ФОТО

Далее приведен общий алгоритм фотосъемки .

ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ СЕРИЙНОЙ СЪЕМКИ . (СТР .56)

ВЫБЕРИТЕ ФОРМАТ ЗАПИСИ . (СТР .98)

ОПРЕДЕЛИТЕ ЭКСПОЗИЦИЮ . (СТР .40)

СФОКУСИРУЙТЕ КАМЕРУ . (СТР .68)

НАЖМИТЕ КНОПКУ СПУСКА ЗАТВОРА , ЧТОБЫ СДЕЛАТЬ СНИМОК .

- Информацию о других настройках см . на соответствующих страницах .

СЪЕМКА ВИДЕО

Далее приведен общий алгоритм съемки видео .

В КАЧЕСТВЕ РЕЖИМА СЕРИЙНОЙ СЪЕМКИ ВЫБЕРИТЕ « ВИДЕО » И УКАЖИТЕ ФОРМАТ ЗАПИСИ . (СТР .105)

ВЫБЕРИТЕ РАЗРЕШЕНИЕ И ЧАСТОТУ КАДРОВ .

(СТР .107)

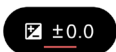
ОПРЕДЕЛИТЕ ЭКСПОЗИЦИЮ . (СТР .40)

СФОКУСИРУЙТЕ КАМЕРУ . (СТР .68)

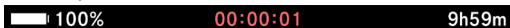
НАЖМИТЕ КНОПКУ СПУСКА ЗАТВОРА , ЧТОБЫ НАЧАТЬ ЗАПИСЬ .

Во время съемки видео :

на мониторе состояния отображается красная линия .



На индикаторе времени вверху экрана показано время записи (красным цветом) .



НАЖМИТЕ КНОПКУ СПУСКА ЗАТВОРА ЕЩЕ РАЗ , ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ ЗАПИСЬ .


– Информацию о других настройках см . на соответствующих страницах .

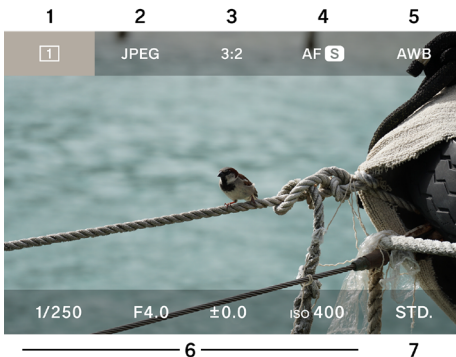
ВНИМАНИЕ

– Максимальное время записи видео в рамках одной съемки ограничено двумя часами независимо от объема свободной памяти на внутреннем накопителе .

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

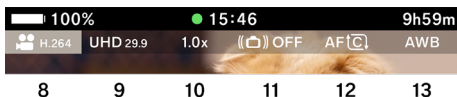
В главном меню можно настроить основные параметры съемки , в том числе экспозицию и режим серийной съемки .

Нажмите кнопку  во время предпросмотра , чтобы открыть главное меню .




1. Режим серийной съемки
2. Формат записи
3. Соотношение сторон и режим DC Crop
4. Режим фокусировки
5. Баланс белого
6. Область экспозиции
7. Цветовой режим

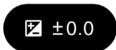
ЕСЛИ ДЛЯ РЕЖИМА СЕРИЙНОЙ СЪЕМКИ ВЫБРАНО ЗНАЧЕНИЕ « ЗАПИСЬ », ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ ГЛАВНОГО МЕНЮ ОТ ОБРАЖАЕТСЯ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ .



8. Формат записи
9. Разрешение и частота кадров
10. Режим DC Crop (отображение соотношения кадрирования)
11. Стабилизация изображения
12. Режим фокусировки
13. Баланс белого

В ГЛАВНОМ МЕНЮ

- При помощи кнопки <> перемещайте курсор влево ил и вправо , а с помощью кнопки ⬆ — между верхней и нижней строками (можно также удерживать кнопку <>).
- Переместите курсор на нужный пункт и поверните диск , чтобы изменить настройки .
- Переместите курсор на нужный пункт и нажмите кнопку  , чтобы перейти на соответствующий экран настроек .
- Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , главное меню исчезнет , а выбранный курсором элемент отобразится на мониторе состояния . Элементы и настройки можно изменять , при этом изменения будут отображаться на мониторе состояния .




ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЭКСПОЗИЦИИ

Устанавливается в разделе « Экспозиция » в главном меню .

1/250	F4.0	±0.0	ISO 400	STD.
-------	------	------	---------	------

1 2 3 4


ЭКРАН НАСТРОЕК

AUTO	AUTO	±0.0	AUTO	
1/250	F4.0	±0.0	ISO 400	

1 2 3 4 5


1. Выдержка
2. Диафрагма
3. Компенсация экспозиции / дисплей экспонометра
4. Чувствительность ISO
5. Гистограмма


1

С помощью кнопок <> переместите курсор на один из элементов , для которого нужно изменить настройки (выдержку , диафрагму , чувствительность ISO), а затем нажмите кнопку  .


1/250	F4.0	±0.0	ISO 400	STD.
-------	------	------	---------	------

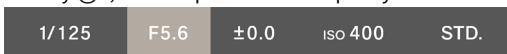
2

Кнопкой  переместите курсор в нижнюю строку , а затем с помощью диска установите значение .


AUTO	AUTO	±0.0	AUTO	
1/125	F5.6	±0.0	ISO 400	

3


Нажмите кнопку спуска затвора наполовину или нажмите кнопку  , чтобы применить настройку .

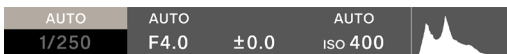


Элементы , для которых установлено значение **«АУТО»**, меняются для достижения стандартной экспозиции в зависимости от яркости объекта съемки .

- Элементы , для которых не установлено значение **«АУТО»**, можно изменять при помощи диска .
- Элементы , для которых установлено значение **«АУТО»**, отображаются серым цветом , даже если навести на них курсор . Изменить их значения невозможно . Нажмите кнопку  , чтобы изменить настройки .

ЧТОБЫ СНИМАТЬ В ОБЫЧНОМ РЕЖИМЕ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ЭКСПОЗИЦИЕЙ КАМЕРЫ , УСТАНОВИТЕ ЗНАЧЕНИЕ «АУТО» ДЛЯ ПАРАМЕТРОВ « ВЫДЕРЖКА » , « ДИАФРАГМА » И « ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO».

С помощью кнопки  установите для каждого элемента (« Выдержка », « Диафрагма » и « Чувствительность ISO») значение **«АУТО»**.



ВНИМАНИЕ

- Если изображение слишком яркое или темное для достижения стандартной экспозиции , будет мигать элемент , для которого установлено значение **«АУТО»**.

СОВЕТ

- Если для параметра **Информация о съемке** в меню опций (стр .125) установлено значение **ON.**, то в режиме предпросмотра в нижней строке отображается информация об области экспозиции и цветовом режиме (курсор не отображается).
- При выборе области экспозиции отображается гистограмма , с помощью которой можно удобно регулировать экспозицию . Подробные сведения о гистограмме см . на стр .148.
- При длительной выдержке (более одной секунды) индикатор выдержки становится красным , начинается обратный отсчет времени до окончания экспозиции .

ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ОБЪЕКТИВ С БАЙОНЕТОМ L И КОЛЬЦОМ ДИАФРАГМЫ

Значение диафрагмы можно установить с помощью кольца диафрагмы на объективе .

ВНИМАНИЕ

Если кольцо диафрагмы объектива установлено в положение , отличное от А, установить значение диафрагмы при помощи камеры невозможно . Если необходимо установить значение диафрагмы с помощью диска камеры , установить кольцо диафрагмы объектива в положение А.

СОВЕТ

Экспозиция определяется взаимосвязью трех факторов .

ДИАФРАГМА

Лепестки диафрагмы в объективе регулируют количество света , попадающего на матрицу . Меньшее значение (открытие) увеличивает количество света , а большее (сужение) — уменьшает его . Бóльшее значение (сужение) увеличивает диапазон фокусировки , а меньшее (открытие) — уменьшает его .

ВЫДЕРЖКА

Отрегулируйте количество света в зависимости от времени экспозиции (выдержки) . Более короткая выдержка позволяет зафиксировать быстро движущийся объект , а более длинная — запечатлеть его движение . При более длительной выдержке изображение более чувствительно к дрожанию камеры .

ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ISO

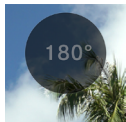
Если вы хотите , чтобы во время съемки диафрагма и выдержка оставались фиксированными , можно настроить экспозицию , увеличив или уменьшив чувствительность самой матрицы . Чем выше чувствительность ISO (чем больше значение) , тем легче будет запечатлеть темные объекты . Однако это увеличит количество шума на изображении .

УГОЛ ЗАТВОРА

В режиме записи вместо выдержки можно изменить угол затвора .

В кинокамерах в качестве единицы времени экспозиции обычно используется угол затвора . Например , при значении «360° » для каждого кадра применяется время экспозиции 100 % , а при значении «180° » — 50 % .

В режиме записи выберите параметр « Выдержка » и нажмите кнопку с указанием угла затвора .



Угол затвора : OFF (По умолчанию)	Выражается в виде выдержки .
Угол затвора : ON	Выдержка выражается как угол затвора .

КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ

Используйте эту функцию, если хотите намеренно сделать изображение светлее или темнее экспозиции, определенной камерой.

Переместите курсор на значение компенсации экспозиции и с помощью диска установите уровень компенсации.



Элементы, для которых установлено значение «**AUTO**», и меняются в зависимости от уровня компенсации.

- Уровень компенсации регулируется с шагом 1/3 в диапазоне от -5 до +5.

ВНИМАНИЕ

- Компенсация экспозиции не отменяется автоматически. По завершении съемки с помощью диска верните для компенсации значение $\pm 0,0$.
- Компенсацию экспозиции невозможно установить, если для параметров «Выдержка», «Диафрагма» и «Чувствительность ISO» не установлено значение «**AUTO**».

СОВЕТ

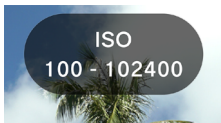
- При половинном нажатии кнопки спуска затвора компенсацию экспозиции можно установить независимо от положения курсора в главном меню. (Уровень компенсации экспозиции всегда отображается на мониторе состояния.)
- Для режимов фотосъемки и записи видео можно установить разные значения.

НАСТРОЙКА РЕЖИМА ISO АВТО

Для режима ISO Авто можно установить минимальное и максимальное значения чувствительности ISO.

1

Выберите пункт ISO и нажмите кнопку « Настройка режим ISO Авто », когда для ISO установлено значение «**AUTO**».



2

С помощью кнопок <> выберите « **Нижний предел ISO Авто** » или « **Верхний предел ISO Авто** », а затем кнопками \diamond или диском измените значение параметра .

Граница ISO Auto снизу	Граница ISO Auto сверху
ISO 100 (по умолчанию) – 80 000	ISO 125 – 102 400 (по умолчанию)

СОВЕТ

– Для режимов фотосъемки и записи видео можно установить разные значения .

УВЕЛИЧЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПРИ НИЗКОМ УРОВНЕ ISO

ТОЛЬКО В РЕЖИМЕ ФОТОСЪЕМКИ

Эта функция позволяет делать серию снимков и обеспечивает такой же результат, как при автоматической синтесизации или съемке с низкой чувствительностью, сохраняя плавную градацию и уменьшая количество шума.

Если выбрать ISO, а затем нажать кнопку «Расширение низкого ISO», когда для ISO (Расширение низкого ISO: ON) не установлено значение «**AUTO**», в области расширения появятся дополнительные опции (от ISO 80 до ISO 6).



ВНИМАНИЕ

- Эта функция недоступна, если для ISO установлено значение «**AUTO**».
- При быстром движении объекта или при длительной выдержке может возникнуть несоответствие изображения.
- Диапазон доступных выдержек и рабочий диапазон варьируются от ISO 6 до ISO 80 в зависимости от установленной чувствительности ISO.

ОГРАНИЧЕНИЕ МИНИМАЛЬНОЙ ВЫДЕРЖКИ

Можно установить нижний предел выдержки и тенденции управления ей (более быструю или медленную), если для выдержки установлено значение «**AUTO**».

1

Выберите пункт «Выдержка», а затем нажмите кнопку «Граница самой дл. выде.», когда для параметра ISO установлено значение «**AUTO**».



2

С помощью кнопки <> или диска установите желаемый тип управления выдержкой или предельную длительность выдержки.

AUTO (SLOWER)	Задаёт выдержку на два уровня медленнее, чем стандартная.
AUTO (SLOW)	Задаёт выдержку на один уровень медленнее, чем стандартная.
AUTO (Стандартное значение по умолчанию)	Задаёт значение, равное примерно одной секунде фокусного расстояния объектива.
AUTO (FAST)	Задаёт выдержку на один уровень быстрее, чем стандартная.
AUTO (FASTER)	Задаёт выдержку на два уровня быстрее, чем стандартная.
* От 4 сек. до 1/25 600	Задаётся для каждой выдержки.

* В режиме записи выдержка меняется в зависимости от выбранной частоты кадров .

- Если в режиме записи для параметра « Угол затвора » установлено значение « ВКЛ . », доступны следующие опции .

Макс . угол затвора

AUTO (SLOWER)	Задает угол затвора на две позиции шире стандартного .
AUTO (SLOW)	Задает угол затвора на одну позицию шире стандартного .
AUTO (Стандартное значение по умолчанию)	Задает угол затвора на 180° .
AUTO (FAST)	Задает угол затвора на одну позицию уже стандартного .
AUTO (FASTER)	Задает угол затвора на две позиции уже стандартного .
* От 1,1° до 360°	Задается для каждого значения угла затвора .

* Угол затвора меняется в зависимости от выбранной частоты кадров .

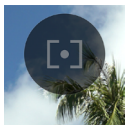
СОВЕТ

- Для режимов фотосъемки и записи видео можно установить разные значения .

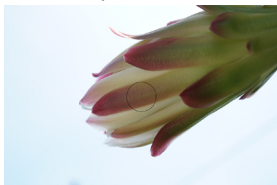
ТОЧЕЧНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Обычно при оценочном замере весь экран делится на части и рассчитывается экспозиция . Точечное измерение полезно , когда нужно настроить экспозицию только для определенной области .

Когда выбрана область экспозиции , нажмите кнопку « Точечный замер » (Точечный замер : ON), чтобы перейти в режим точечного замера .



В центре экрана отображается круг , обозначающий диапазон измерения .



Чтобы переключиться в режим обычного оценочного замера , снова нажмите кнопку « Точечный замер » (Точечный замер : OFF).

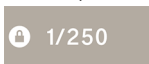
БЛОКИРОВКА АЕ

Это полезная функция , когда нужно временно зафиксировать экспозицию для съемки с постоянной экспозицией .

Когда выбрана область экспозиции , нажмите кнопку « Блокировка АЕ» (Блокировка АЕ: ON), чтобы зафиксировать экспозицию в этот момент .



Если блокировка АЕ включена , нажмите кнопку наполовину — слева на экране появится значок , указывающий на активацию блокировки .

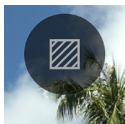


- Блокировка АЕ не будет снята , пока вы снова не нажмете кнопку « Блокировка АЕ» (Блокировка АЕ: OFF).
- Блокировка АЕ недоступна , если для всех элементов н е установлено значение «**AUTO**».

АССИСТЕНТ ЭКСПОЗИЦИИ

В камере есть два полезных инструмента для определения экспозиции .

Если выбран элемент в области экспозиции , нажмите кнопку « Ассистент экспозиции », а затем с помощью кнопки <> или диска выберите нужный инструмент .





OFF (по умолчанию)	Ассистент экспозиции : ВЫКЛ .
ZEBRA	Шаблон « зебра »
FALSE	Условные цвета

ОТОБРАЖЕНИЕ ЗЕБРЫ

Отображает желаемый диапазон яркости в виде « зебры ».



МОЖНО УСТАНОВИТЬ ОДИН ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ШАБЛОНОВ ТИПА « ЗЕБРА ».

Выберите « **Отображение Зебры** » и перейдите на экран настроек с помощью кнопки  . Кнопкой <> выберите элемент , а затем выполните настройку с помощью кнопки  или диска .

- Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , не открыв экран настроек , отобразится Отображение Зебры с предыдущей настройкой .
- Диапазон настройки : от 0 % (значение яркости 0) до 100 % (значение яркости 255)
- Можно выбрать один из восьми цветов шаблона или не выбирать шаблон .
- Если настройки для левого и правого шаблонов « зебра » дублируются , приоритет имеет левый .

УСЛОВНЫЕ ЦВЕТА

Состояние экспозиции на экране отображается разными цветами .

- Далее приведены значения цветов . Фиолетовая сторона указывает на недодержку , а красная — на передержку .

Фиолетовый	0–2,5 %	Почти полностью черные области
Синий	От 2,5 %	Области , которые скоро станут полностью черными
Зеленый	18 % СЕРЫЙ	Области , которые почти оптимальны (18 % СЕРЫЙ)
Розовый	18 % СЕРЫЙ + 1 ступень экспозиции	Области , которые почти на +1EV отличаются от оптимальной экспозиции
Желтый	До 99 %	Области , которые будут передержаны
Красный	99–100 %	Области , которые почти полностью передержаны

РУЧНАЯ УСТАНОВКА ЭКСПОЗИЦИИ

Если отключить значение «АУТО» для всех элементов (выдержки , диафрагмы , чувствительности ISO), можно выпо лнять съемку с ручной установкой экспозиции . В режиме предпросмотра регулируйте значения , чтобы получить н ужную экспозицию .

МОЖНО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ЭКСПОЗИЦИЮ , ОРИЕНТИРУ ЯСЬ НА ЗНАЧЕНИЕ ЭКСПОНОМЕТРА .

Экспонометр может показывать ошибку экспозиции до ± 5 ступеней от правильной экспозиции с шагом 1/3. Если о шибка экспозиции составляет более трех ступеней , экспо нометр будет мигать .

1/250	F4.0	+5.0	iso 400	STD.
-------	------	------	---------	------

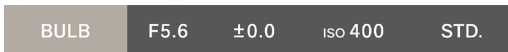
СОВЕТ

- При нажатии кнопки спуска затвора наполовину можн о настроить экспозицию независимо от положения курс ора в главном меню . Если курсор находится вне зоны экспозиции , можно изменить последний элемент , с ко торым вы работали в зоне экспозиции . (На мониторе с остояния отображается целевой элемент .)

НАСТРОЙКА ДЛИТЕЛЬНОЙ ВЫДЕРЖКИ

Затвор остается открытым , когда кнопка затвора нажата до конца . Используйте эту функцию при съемке фейерверков , звездного неба или световых дорожек .

Снимите флажок «**AUTO**» для параметров « Диафрагма » и « Чувствительность ISO», установите нужные значения , а затем установите для параметра « Выдержка » значение **ДЛИТЕЛЬНАЯ ВЫДЕРЖКА** .



ВНИМАНИЕ

- В режиме длительной выдержки экспонометр не работает . Для определения экспозиции используйте внешний экспонометр .
- Максимальное время экспозиции при съемке с длительной выдержкой составляет 5 минут . Затвор автоматически закроется через 5 минут , даже если вы будете удерживать кнопку спуска затвора .
- Длительная экспозиция может привести к увеличению шума .

РЕЖИМ СЕРИЙНОЙ СЪЕМКИ

ФОТОСЪЕМКА

Выберите режим серийной съемки , соответствующий сцене , например непрерывную съемку или съемку с изменением экспозиции .

Выберите режим серийной съемки в главном меню .



Видео		Видео	
Фото съемка		Один кадр (по умолчанию)	 Можно комбинировать с таймером автоспуска .
		Серийная съемка	
		Брекетинг экспозиции	
		Брекетинг фокуса	
		Интервальная съемка	



ОДИН КАДР

При нажатии кнопки спуска затвора делается только один снимок .

СЕРИЙНАЯ СЪЕМКА

Если удерживать кнопку спуска затвора полностью нажатой, камера делает снимки непрерывно.

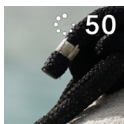
ДЛЯ НЕПРЕРЫВНОЙ СЪЕМКИ МОЖНО ВЫБРАТЬ ЧАСТОТУ КАДРОВ.

Выберите пункт « **Серийная съемка** » и с помощью кнопок  и  укажите частоту кадров.

8 КАДР./С	Максимальная частота — около восьми кадров в секунду. (Настройка по умолчанию)
5 КАДР./С	Максимальная частота — около пяти кадров в секунду.
3 КАДР./С	Максимальная частота — около трех кадров в секунду.




ВНИМАНИЕ

- Непрерывно можно сделать около 100 или более кадров, но в зависимости от настроек и условий съемки этот показатель может быть ниже 100.
- Когда количество кадров, которое можно снять непрерывно, становится меньше 50, отображается оставшаяся емкость буфера. Когда это число достигает 0, съемка становится невозможной.







БРЕКЕТИНГ ЭКСПОЗИЦИИ



Установив экспозицию , которую камера считает оптимальной , можно вести непрерывную съемку с брекетингом экспозиции .

Выберите пункт « **Брекетинг экспозиции** » и при помощи кнопки  перейдите на экран настроек . Кнопкой  выберите элемент , а затем выполните настройку с помощью кнопки  или диска .

- Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , не открыв экран настроек , съемка будет выполнена с предыдущими настройками .

Степень брекетинга	Количество кадров для брекетинга	Порядок брекетинга
До \pm 3 шагов с интервалом 1/3 шага	3 кадры 5 кадры  3 кадры  5 кадры	0 → - → + Оптимально → Недодержка → Передержка - → 0 → + Недодержка → Оптимально → Передержка + → 0 → - Передержка → Оптимально → Недодержка

- В режимах «**3 кадры**» и «**5 кадры**» камера делает снимки один за другим , меняя экспозицию в указанном порядке .
- В режимах « **3 кадры**» и « **5 кадры**» камера делает снимки непрерывно , меняя экспозицию в указанном порядке .




- При съемке с автофокусом в режимах « 3 кадры » и « 5 кадры » для второго и последующих снимков используется положение фокусировки, зафиксированное для первого снимка.
- Если для параметров « Выдержка », « Диафрагма » и « Чувствительность ISO » не установлено значение «**AUTO**», выдержка изменяется в соответствии с установленным значением.
- Брекетинг экспозиции можно комбинировать с компенсацией экспозиции. Брекетинг выполняется на основе значения компенсации, указанного для параметра « Компенсация экспозиции ».

ВНИМАНИЕ

- Брекетинг экспозиции продолжается автоматически и не отменяется даже по завершении съемки. Чтобы отключить эту функцию, переключите режим серийной съемки на другой.

БРЕКЕТИНГ ФОКУСА

Эта функция позволяет непрерывно делать снимки с брекетингом в зависимости от положения фокуса .

Выберите пункт « **Брекетинг фокуса** » и при помощи кнопки  перейдите на экран настроек . Кнопкой  выберите элемент , а затем выполните настройку с помощью кнопки  или диска .

– Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , не открыв экран настроек , съемка будет выполнена с предыдущими настройками .

Степень брекетинга	Количество кадров для брекетинга	Порядок брекетинга
До ± 10 уровней с интервалом в один шаг	3, 5, 7, 9, 11, 13, 15 кадры	0 → - → + Оптимальная экспозиция → Недодержка → Передержка 0 → + Оптимальная экспозиция → Передержка 0 → - Оптимальная экспозиция → Недодержка

– Смещение фокуса за один шаг зависит от используемого объектива .




Нажмите кнопку спуска затвора наполовину , чтобы сфокусироваться , а затем полностью , чтобы непрерывно делать снимки , перемещая фокус в указанном порядке .

ВНИМАНИЕ

- Брекетинг фокуса продолжается автоматически и не меняется даже по завершении съемки . Чтобы отключить эту функцию , переключите режим серийной съемки на другой .

ИНТЕРВАЛЬНЫЙ ТАЙМЕР

Можно делать снимки автоматически через определенные промежутки времени .

Выберите пункт « **Интервальная съемка** » и при помощи кнопки  перейдите на экран настроек . Кнопкой  выберите элемент , а затем выполните настройку с помощью кнопки  или диска .

- Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , не открыв экран настроек , съемка будет выполнена с предыдущими настройками .

Интервал съемки	Количество снимков
От 1 сек . до 60 мин .	2–9999

- Общее время до съемки последнего кадра отображается на экране настроек .

Нажмите кнопку спуска затвора , чтобы запустить интервальный таймер .

- После начала съемки на экране отображается время до съемки следующего кадра и количество оставшихся кадров .
- При съемке с автофокусом для второго и последующих снимков используется положение фокусировки , зафиксированное для первого снимка .
- Если интервал съемки установлен короче , следующий снимок может начаться до возвращения на экран съемки .

- При каждом снимке экспозиция определяется заново . Если вы хотите сделать второй и последующие снимки с той же экспозицией , что и первый , установите режим М или используйте кнопку блокировки АЕ, чтобы зафиксировать экспозицию .
- Чтобы отменить интервальный таймер во время съемки , нажмите кнопку спуска затвора .

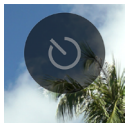
ВНИМАНИЕ

- Съемка может быть прервана из - за недостаточного заряда аккумулятора . Рекомендуется использовать адаптер USB PD.
- Интервальная съемка продолжает работать автоматически и не отменяется даже по завершении съемки . Чтобы отключить эту функцию , переключите « **режим серийной съемки** » на другой .
- В зависимости от настроек обработка изображения может занять некоторое время , в результате чего интервал может превысить установленный промежуток .

СЪЕМКА С ТАЙМЕРОМ АВТОСПУСКА

Таймер автоспуска можно использовать в любом режиме серийной фотосъемки .

На экране « **Режим серийной съемки** » нажмите кнопку « **Автоспуск** » и при помощи кнопки <> или диска настройте параметры .



OFF (По умолчанию)	Таймер автоспуска : ВЫКЛ .
2s	Снимок будет сделан примерно через две секунды после нажатия кнопки спуска затвора .
10s	Снимок будет сделан примерно через 10 секунд после нажатия кнопки спуска затвора .








Если установлен таймер автоспуска , отображается значок таймера .



Определите композицию и нажмите кнопку спуска затвора наполовину , чтобы сфокусировать камеру . Нажмите кнопку спуска затвора полностью , чтобы запустить таймер автоспуска . Во время работы таймера автоспуска раздастся электронный звуковой сигнал , который ускоряется , чтобы уведомить вас за две секунды до истечения таймера .

- Чтобы отключить таймер автоспуска , нажмите кнопку « Автоспуск » на экране « **Режим серийной съемки** » и выберите «**OFF**».
- Если для параметра « **Громкость динамика** » или « **Громкость сигнала таймера** » в меню опций « **Настройки звука** » установлено значение **0 %**, электронный звуковой сигнал не раздается .
- Чтобы отменить таймер автоспуска , пока он активен , нажмите кнопку спуска затвора еще раз .

В зависимости от выбранного режима серийной съемки и установленного таймера автоспуска доступны следующие операции .

<p style="text-align: center;"> Один кадр</p>	<p>После запуска таймера камера делает один снимок .</p>
<p style="text-align: center;"> Серийная съемка</p>	<p>Камера переключается в режим « Серия с автоспуском » и делает несколько снимков после одного нажатия кнопки спуска затвора . Это удобно при съемке памятных фотографий больших групп людей и в ситуациях , когда сложно подгадать правильный момент .</p> <p>Кнопкой  выберите , сколько снимков подряд будет сделано : «3 кадры» или «5 кадры» .</p> <p>После срабатывания таймера начинается непрерывная съемка .</p>
<p style="text-align: center;"> Брекетинг экспозиции</p>	<p>«3 кадры» , «5 кадры»</p> <p>Таймер активируется при каждом нажатии кнопки спуска затвора . Камера делает снимки один за другим , смещая экспозицию в заданном порядке .</p> <p>«  3 кадры » , «  5 кадры »</p> <p>После активации таймера камера делает снимки непрерывно , смещая экспозицию в заданном порядке .</p>
<p style="text-align: center;"> Брекетинг фокуса</p>	<p>После активации таймера камера делает снимки непрерывно , смещая фокус в заданном порядке .</p>

INT Интервальная съемка	После активации таймера начинается интервальная съемка при заданных условиях .
--	--

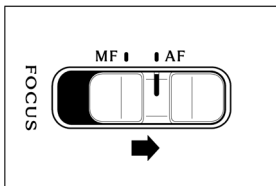
ФОКУСИРОВКА

Установите режим фокусировки и параметры в соответствии со сценой и объектом съемки .

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОФОКУСИРОВКИ (AF)

1

Установите переключатель режима фокусировки (если он есть на объективе) в положение AF.



2

Установите режим фокусировки камеры (стр .69).

3

Нажмите кнопку спуска затвора наполовину , чтобы активировать автофокусировку .

НАСТРОЙКА РЕЖИМА ФОКУСИРОВКИ

Выберите режим фокусировки в главном меню .

AF **S**

В РЕЖИМЕ ФОТОСЪЕМКИ

AF S	Покадровый AF (по умолчанию)
AF C	Следящий AF
MF	Ручная фокусировка

В РЕЖИМЕ ЗАПИСИ

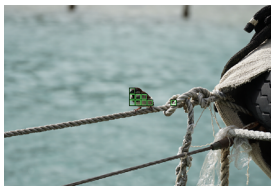
AF C	Постоянная AF (по умолчанию)
AF C	Следящий AF
MF	Ручная фокусировка

ПОКАДРОВЫЙ АФ

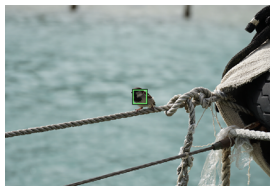
ТОЛЬКО В РЕЖИМЕ ФОТОСЪЕМКИ

Используется для неподвижного объекта . Когда объект попадает в фокус , точка фокусировки фиксируется , пока кнопка спуска затвора нажата наполовину .

- Когда объект попадает в фокус , рамка фокусировки загорается зеленым и раздается звук фокусировки .

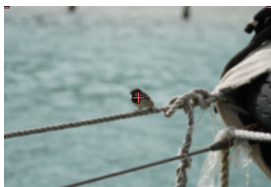


Использование нескольких точек автофокусировки (стр .77)

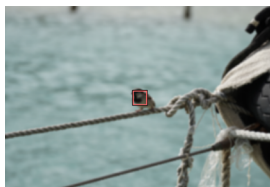


Использование одной точки (стр .76)

- Если объект не в фокусе , рамка фокусировки мигает красным .



Использование нескольких точек автофокусировки (стр .77)




Использование одной точки (стр .76)

- Экспозиция фиксируется на значении , которое было при нажатии кнопки спуска затвора наполовину .
- Если выбран режим непрерывной серийной съемки , и спользуется точка фокусировки первого кадра .

СЪЕМКА С БЛОКИРОВКОЙ ФОКУСА

Когда объект окажется в фокусе , можно будет изменить композицию съемки , удерживая кнопку спуска затвора нажатой наполовину .

СОВЕТ

- Если нажать кнопку  , удерживая кнопку спуска затвора нажатой наполовину , расстояние будет повторно измерено с использованием рамки фокусировки по одной точке в центре .

СЛЕДЯЩИЙ АФ

Используется для подвижного объекта . Когда объект попадает в фокус , камера продолжает фокусироваться на нем , пока кнопка спуска затвора нажата наполовину .


- Когда объект попадает в фокус , рамка фокусировки загорается зеленым , а камера продолжает фокусироваться на объекте , пока кнопка спуска затвора нажата наполовину .
- Если объект выходит за пределы кадра , камера повторно измеряет расстояние и фокусируется на другом объекте .
- Спустить затвор нельзя , пока объект не окажется в фокусе .
- Если выбрана непрерывная съемка , активация автофокуса и съемка повторяются . Для второго и последующих кадров приоритет отдается спуску затвора , а снимок может оказаться не в фокусе .
- Снимок будет сделан с тем значением экспозиции , которое было установлено при нажатии кнопки спуска затвора до конца . (При записи видео экспозиция регулируется для поддержания стандартного значения .)
- Если при съемке видео для рамки фокусировки установлено значение « **Несколько точек автофокусировки** » , камера обычно удерживает фокус на снимаемом объекте , однако приоритет отдается объекту в центре экрана , из - за чего цель может измениться .
- Если для рамки фокусировки установлено значение « **Одна точка** » , при записи видео камера продолжает фокусироваться по позиции рамки фокусировки . Если объект движется , пока кнопка затвора нажата наполовину , камера продолжает следить за ним . Держите кнопку спуска затвора нажатой наполовину даже во время записи видео . Когда вы отпустите палец с кнопки , каме

- ра перефокусируется на исходное положение рамки фокусировки .
- Фокус не зафиксирован .
 - Электронный звуковой сигнал не раздается .

ВНИМАНИЕ

- Точность фокусировки может снижаться в зависимости от условий съемки .

СОВЕТ

- Если нажать кнопку  , удерживая кнопку спуска затвора нажатой наполовину , камера повторно измерит расстояние с рамкой фокусировки по одной точке в центре и продолжит фокусироваться на объекте .

ПОСТОЯННАЯ АФ

ТОЛЬКО В РЕЖИМЕ ЗАПИСИ


Автофокусировка активируется , даже если кнопка спуска затвора не нажата наполовину , и продолжает работать даже при записи видео .

- Когда вы нажимаете кнопку спуска затвора наполовину и объект оказывается в фокусе , рамка фокусировки загорается зеленым , а камера продолжает фокусироваться на объекте , пока кнопку спуска затвора удерживаете нажатой наполовину .
- Если объект выходит за пределы кадра , камера повторно измеряет расстояние и фокусируется на другом объекте .
- Если при съемке видео для рамки фокусировки установлено значение « **Несколько точек автофокусировки** » , камера обычно удерживает фокус на снимаемом объекте , однако приоритет отдается объекту в центре экрана , из - за чего цель может измениться .
- Если для рамки фокусировки установлено значение « **Одна точка** » , при записи видео камера продолжает фокусироваться по позиции рамки фокусировки . Если объект движется , пока кнопка затвора нажата наполовину , камера продолжает следить за ним . Держите кнопку спуска затвора нажатой наполовину даже во время записи видео . Когда вы отпустите палец с кнопки , камера перефокусируется на исходное положение рамки фокусировки .
- Фокус не зафиксирован .
- Электронный звуковой сигнал не раздается .

ВНИМАНИЕ


- Механизм фокусировки объектива всегда активен , поэтому аккумулятор будет быстро разряжаться . Следите за уровнем оставшегося заряда .
- Точность фокусировки может снижаться в зависимости от условий съемки .

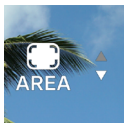
СОВЕТ



- Если нажать кнопку  , удерживая кнопку спуска затвора нажатой наполовину , камера повторно измерит расстояние с рамкой фокусировки по одной точке в центре и продолжит фокусироваться на объекте .

НАСТРОЙКА РАМКИ ФОКУСИРОВКИ

Можно установить оптимальную рамку фокусировки в соответствии с условиями съемки (например, для неподвижных или движущихся объектов).

Выберите нужный режим с помощью кнопки  на экране «Режим AF».




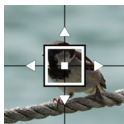
 1-POINT	1 точка
 AREA	Несколько точек AF (по умолчанию)


1 ТОЧКА

Установите рамку фокусировки в любое положение и отрегулируйте фокус на объекте. Эта функция доступна, когда определено положение объекта съемки.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ РАМКИ ФОКУСИРОВКИ

Кнопкой  на экране «Режим AF» можно перемещать рамку фокусировки.



- С помощью кнопки  ее можно перемещать в любом направлении.

- С помощью диска ее можно перемещать в указанном порядке .
- Можно перемещать ее с помощью сенсорного управления (касания и перетаскивания). Расстояние измеряется заново сразу после перемещения . Можно перемещать рамку даже во время записи видео .

НЕСКОЛЬКО ТОЧЕК АУТОФОКУСИРОВКИ

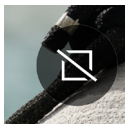
Камера выбирает оптимальную рамку фокусировки и настраивает фокус . Такой подход работает для подвижных и расположенных не в центре объектов .

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТСЛЕЖИВАНИЯ

Если вы коснетесь объекта , на котором хотите сфокусироваться , когда выбрано несколько точек автофокусировки , камера продолжит фокусироваться на нем без необходимости удерживать наполовину нажатой кнопку спуска затвора . (Это режим автоматического отслеживания .)

- Во время автоматического отслеживания отображается серая рамка фокусировки .
- Режим автоматического отслеживания также доступен при записи видео .
- Если отслеживаемый объект перемещается за пределы экрана в течение определенного периода времени , отслеживание прекращается .
- В зависимости от ситуации фокус может переместиться на другой объект во время отслеживания .

- Чтобы отключить режим автоматического отслеживания , переместите отслеживаемый объект за пределы экрана на определенное время или нажмите кнопку « Отмена автоматического отслеживания ».



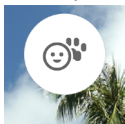
ВНИМАНИЕ



- Отслеживание может работать некорректно при определенных условиях . Ниже приведены примеры .
 - Объект движется слишком быстро .
 - Объект слишком маленький или большой .
 - Меняется уровень яркости .
 - Съемка ведется в темных условиях .

ОБНАРУЖЕНИЕ ОБЪЕКТА

Камера может обнаруживать людей и животных и фокусироваться на них .

На экране « **Режим автофокусировки** » нажмите кнопку « Обнаружение объекта » и при помощи кнопки <> или диска настройте параметры .



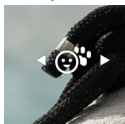
ВЫКЛ	Устанавливает обычный режим автофокусировки без функции обнаружения .
 Обнаружение Людей + Животных	(По умолчанию) Преимущественно обнаруживает людей и животных .
 Обнаружение людей	Преимущественно обнаруживает людей .
 Обнаружение животных	Преимущественно обнаруживает животных .

– При обнаружении приоритет отдается глазам объекта .



ЕСЛИ ДЛЯ РАМКИ ФОКУСИРОВКИ УСТАНОВЛЕНО ЗНАЧЕНИЕ « НЕСКОЛЬКО ТОЧЕК АВТОФОКУСИРОВКИ »

– При обнаружении объекта отображается серая рамка фокусировки . Если нажать кнопку спуска затвора наполовину , рамка фокусировки становится зеленой (камера сфокусирована) . В режиме AF [C] или AF [C] камера будет продолжать отслеживать этот объект .

- При обнаружении нескольких объектов отображается значок справки в соответствии с настройкой . Если камера сфокусировалась не на том объекте , кнопкой <> можно переместить рамку фокусировки на другой объект , продолжая удерживать наполовину нажатой кнопку спуска затвора .




ЕСЛИ ДЛЯ РАМКИ ФОКУСИРОВКИ УСТАНОВЛЕНО ЗНАЧЕНИЕ «1 ТОЧКА »



- Камера фокусируется на области , выделенной рамкой , как обычно . При обнаружении человека или животного отображается серая рамка фокусировки . При нажатии кнопки спуска затвора наполовину можно переместить рамку фокусировки на другой объект кнопкой <> . В режиме AF  или AF  камера продолжает отслеживать объект , пока кнопка затвора нажата наполовину .

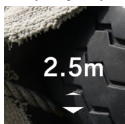
ВНИМАНИЕ

- В следующих ситуациях обнаружение может не работать .
 - Часть лица закрыта солнцезащитными очками , шляпой , челкой и т . д .
 - Сцена с недостаточным освещением или контровым светом .
 - Объект съемки значительно расфокусирован .
 - Объект быстро движется .

СДВИГ АВТОФОКУСИРОВКИ

Если камера не сфокусировалась в намеченном положении , нажмите кнопку  , одновременно наполовину нажав на кнопку спуска затвора , чтобы повторно измерить расстояние .

- Нажмите кнопку  , чтобы повторно измерить расстояние в точке , более удаленной от текущего положения фокуса .
- Нажмите кнопку  , чтобы повторно измерить расстояние в точке , более близкой к текущему положению фокуса .
- Если в режиме **AF S** для рамки фокусировки установлено значение «**1 точка**» , расстояние повторно измеряется с помощью рамки фокусировки , отображаемой в данный момент . При других настройках для повторного измерения расстояния выбирается оптимальная рамка фокусировки .



AF + MF

После фокусировки с помощью автофокуса можно повернуть кольцо фокусировки для точной настройки фокуса .

На экране « **Режим автофокусировки** » нажмите кнопку AF + MF и при помощи кнопки <> или диска настройте параметры .



ВЫКЛ	Если установлено значение AF, кольцо фокусировки не работает .
AF+MF AF + MF (По умолчанию)	Кольцом фокусировки можно управлять , когда кнопка спуска затвора нажата наполовину . После точной настройки фокуса нажмите кнопку спуска затвора до конца , чтобы сделать снимок .
AF+MF AF + MF (постоянно)	Кольцом фокусировки можно управлять в любое время .

СОВЕТ

- По умолчанию для параметра «**MF Автоматический обзор**» установлено значение «ON», чтобы облегчить фокусировку в режиме MF. Подробную информацию см . в разделе «**MF Автоматический обзор**» (**Автоматический обзор** , стр .86). Если вы хотите изменить настройки автопросмотра , сначала переключите режим фок

усиловки на MF, а затем измените настройки в разделе «MF Автоматический обзор».

РУЧНАЯ ФОКУСИРОВКА (MF)

1

Установите переключатель режима фокусировки (если он есть на объективе) в положение MF. Установите для режима фокусировки камеры значение **MF** (**ручная фокусировка**), если на объективе нет переключателя режима фокусировки (см . стр .69).

2

Поверните кольцо фокусировки на объективе , чтобы получить четкое и резкое изображение .

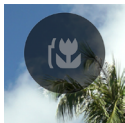
СОВЕТ

- По умолчанию для параметра «**MF Автоматический обзор**» (стр .89) установлено значение «ON», чтобы облегчить фокусировку . Подробную информацию см . в разделе « Автопросмотр » (стр .86).

ФОКУС - ПИКИНГ


Выделяет очертания взятой в фокус части объекта на дисплее. Эта функция полезна при фокусировке. Для выделения можно выбрать легко различимые цвета в зависимости от объекта съемки.

На экране « **Режим фокусировки** » нажмите кнопку « Фокус - пикинг ».



С помощью кнопки <> или диска выберите цвет выделения фокуса.

ВЫКЛ (по умолчанию)	WH (белый)	BK (черный)	R (красный)
YE (желтый)	C (голубой)	B (синий)	M (маджента)

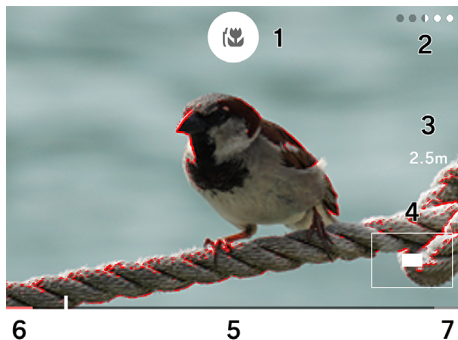
Кнопкой  можно настроить чувствительность выделения фокуса.

Диапазон настройки составляет ± 3 единицы. Стандартное значение — 0. Диапазон отображения расширяется при установке в сторону «+» и сужается при установке в сторону «-».

– Цвет выделения фокуса совпадает с цветом при автопроблеме (стр .87).

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

ЭКРАН АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

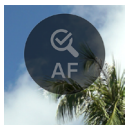


1. Кнопка выделения фокуса
2. Оставшееся время отображения
3. Фокус
4. Увеличенное отображение
5. Шкала масштаба
6. Положение бесконечности
7. Положение минимального расстояния

AF-S АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

После автофокусировки можно оценить состояние фокуса с помощью увеличенного дисплея и выделения фокуса , продолжая удерживать наполовину нажатой кнопку спуска затвора .

На экране « **Режим AF S** » нажмите кнопку « **AF S** Автоматический обзор ».



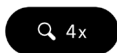
С помощью кнопки <> или диска выберите время отображения автопросмотра при нажатой наполовину кнопке спуска затвора .





OFF (по умолчанию)	Автоматический обзор отключен .
1s	Отображается примерно одну секунду .
2s	Отображается примерно две секунды .
5s	Отображается примерно пять секунд .
HOLD	Отображается , пока кнопка наполовину нажата .

С помощью кнопки  выберите цвет выделения фокуса .

OFF	WH (белый)	BK (черный)	R (красный) (по умолчанию)
YE (желтый)	C (голубой)	B (синий)	M (маджента)

– Пока включен автопросмотр , коэффициент увеличения изображения можно изменять с помощью диска .



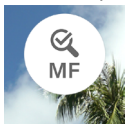
 1X	 2X	 4X (по умолчанию)	 8X
---	---	--	---

– Изображение увеличивается вокруг рамки фокусировки .

MF АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

В режиме ручной фокусировки используйте кольцо фокусировки или коснитесь любой точки на экране, чтобы упростить фокусировку при помощи увеличения изображения и выделения фокуса.

На экране « **Режим MF** » нажмите кнопку « **MF** Автоматический обзор ».



С помощью кнопки <> или диска выберите время отображения автопросмотра при нажатой наполовину кнопке с пуска затвора.

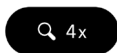
OFF	Автоматический обзор отключен.
1s	Отображается примерно одну секунду.
2s (по умолчанию)	Отображается примерно две секунды.
5s	Отображается примерно пять секунд.
HOLD	Отображается, пока кнопка наполовину нажата.





- Длительность отображения соответствует времени, прошедшему с момента остановки вращения кольца фокусировки.

С помощью кнопки  выберите цвет выделения фокуса .

OFF	WH (белый)	BK (черный)	R (красный) (по умолчанию)
YE (желтый)	C (голубой)	B (синий)	M (маджента)

– Пока включен автопросмотр , коэффициент увеличения изображения можно изменять с помощью диска .



 1X	 2X	 4X (по умолчанию)	 8X
---	---	--	---


– Изображение увеличивается по центру экрана . Если коснуться экрана , изображение будет увеличено вокруг точки касания .

ВНИМАНИЕ

– Увеличенный вид , отображение расстояния съемки и шкалы масштаба с использованием кольца фокусировки и доступны только с совместимыми объективами .

СОВЕТ

– Пока включен автопросмотр , время , оставшееся до окончания просмотра , отображается в виде точек .

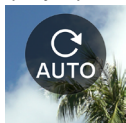
– Чтобы вернуть автопросмотр (в том числе при удержании кнопки) к обычному виду во время обработки , на жмите кнопку  .

- Пока активен автопросмотр , можно включать и выключать дисплей выделения фокуса с помощью кнопки фокусировки .
- Цвет и чувствительность выделения фокуса являются общими настройками для выделения фокуса (стр .85), автопросмотра в режиме AF-S и автопросмотра в режиме MF.
- Коэффициент увеличения является общей настройкой для автопросмотра в режиме AF-S и автопросмотра в режиме MF. Время отображения можно настроить отдельно для каждого режима .

УПРАВЛЕНИЕ КОЛЬЦОМ ФОКУСИРОВКИ

При использовании MF в режиме ручной фокусировки можно изменить степень перемещения фокуса в зависимости от вращения кольца фокусировки .

На экране « **Режим MF** » нажмите кнопку « Упр . кольцом фокусировки » .



– На экране настроек отображается название объектива и доступный диапазон углов .

С помощью кнопок <> или диска выберите угол поворота .

AUTO (По умолчанию)	Степень перемещения фокуса меняется в зависимости от скорости вращения кольца фокусировки .
90° – 720°	Приблизительный угол от бесконечности до минимального расстояния съемки .
MAX	Максимальный угол , доступный с объективом .

– Углы , отмеченные символом ▲ , не поддерживаются .

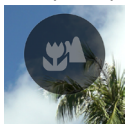
ВНИМАНИЕ



– Эта настройка доступна только для совместимых объективов .

ОГРАНИЧИТЕЛЬ ФОКУСИРОВКИ

Ограничивает рабочий диапазон фокусировки для ускорения автофокусировки .

На экране « **Режим AF** » нажмите кнопку « Ограничитель фокусировки » и при помощи кнопки <> или диска настроек те параметры .



OFF (По умолчанию)	Не ограничивает рабочий диапазон .
 *	Фокусировка активна лишь на ближней стороне относительно центра .
 *	Фокусировка активна лишь на дальней стороне относительно центра .

* Расстояние в рабочем диапазоне отображается на экране настроек .

ВНИМАНИЕ

— Эта настройка доступна только для совместимых объективов . Подробную информацию см . в руководстве к объективу .

ФУНКЦИИ КНОПКИ AFL НА ОБЪЕКТИВЕ

Можно настроить функции кнопки AFL на объективе , если он оснащен такой кнопкой .

На экране « **Режим AF** » нажмите пункт « Кнопка AFL объектива » и при помощи кнопки <> или диска настройте параметры .



AFL (По умолчанию)	Если нажать кнопку AFL в активном режиме AF, автофокусировка останется *.
AF-ON	Если нажать кнопку AFL, активируется режим AF.

* При блокировке AF отображается значок AFL.



СТАБИЛИЗАЦИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Настройка параметров функции стабилизации .

Настройка выполняется через пункт « **Стабилизация изображения** » в главном меню .

⟨📷⟩ OFF

ЭЛЕКТРОННАЯ СТАБИЛИЗАЦИЯ

Эта функция доступна только в режиме записи . Эта функция позволяет записывать видео с уменьшенным эффектом тряски камеры , объединяя несколько кадров до и после съемки объекта .


⟨📷⟩ OFF	OFF (по умолчанию)	Выключает функцию стабилизации изображения .
⟨📷ES⟩	Электронная стабилизация	Выключает функцию электронной стабилизации .

ОПТИЧЕСКАЯ СТАБИЛИЗАЦИЯ ОБЪЕКТИВА



Эта функция позволяет включить или выключить стабилизацию объектива . Если переключатель стабилизации (переключатель OS и т . д .) находится на стороне объектива , используйте его .

- Подробные сведения о функции оптической стабилизации объектива см . в руководстве по эксплуатации объектива .

- Для объективов без переключателя стабилизации изображения параметр « **Стабилизация изображения** » добавлен в главное меню в режиме фотосъемки .

«  » OFF	OFF	Выключает функцию стабилизации изображения .
«OS»	Оптическая стабилизация объектива (по умолчанию)	Включает функцию оптической стабилизации объектива .

- Для объективов без переключателя стабилизации изображения параметр « **Оптическая стабилизация объектива** » добавлен в меню « **Стабилизация изображения** » в режиме видеосъемки .

«  » OFF	OFF	Выключает функцию стабилизации изображения .
«OS»	Оптическая стабилизация объектива (по умолчанию)	Включает функцию оптической стабилизации объектива .
«  ES»	Электронная стабилизация	Выключает функцию электронной стабилизации .

ВНИМАНИЕ

- Функции [Электронная стабилизация] и [Оптическая стабилизация объектива] нельзя использовать одновременно . Если включен переключатель стабилизации и изображения на объективе , электронную стабилизацию выбрать нельзя .

- При съемке на камеру, закрепленную на штативе, выключите функцию электронной стабилизации.
- Если используется электронная стабилизация, изображение записывается с углом обзора, обрезанным до $\times 1,25$ ($\times 1,96$, если установлен объектив DC).

НАСТРОЙКА ФАЙЛОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Настройка формата записи , соотношения сторон и режима кадрирования для фотосъемки .

ФОРМАТ ЗАПИСИ

Выберите формат изображения .

Настройка выполняется через пункт « **Формат записи** » в главном меню .

JPEG

DNG + J	DNG + JPEG	Одновременная запись в формате DNG (формат RAW) и JPEG
DNG	DNG	DNG (формат RAW)
JPEG	JPEG (по умолчанию)	Формат JPEG

- Изображение записывается с размером 6016 × 4012 (с соотношением сторон 3 : 2). 3840 × 2560 (режим DC Crop с соотношением сторон 3 : 2).

СОВЕТ

- DNG (формат RAW) — это формат записи , основанный на свойствах материала . Такие снимки требуют обработки в программе **SIGMA Photo Pro** или аналогичной . Программу **SIGMA Photo Pro** можно бесплатно загрузить с нашего сайта . Компания Sigma рекомендует всегда обновлять программу **SIGMA Photo Pro** до последней версии .
- sigma-global.com/en/support/software/

- При необходимости с помощью камеры можно создавать изображения в формате JPEG на базе изображений в формате DNG. См . раздел « **Проявка DNG**» (стр .155).
- DNG — это формат изображений RAW, разработанный компанией Adobe Systems Incorporated.

СООТНОШЕНИЕ СТОРОН

Настройка соотношения сторон изображения .

Настройте соотношение сторон с помощью кнопок <> или диска в разделе « **Соотношение сторон + режим DC Crop** » в главном меню .

3:2

21 : 9	Примерно такое же соотношение сторон , как у широкоформатного видеореолика .
16 : 9	Такое же соотношение сторон , как у телевизора с высоким разрешением .
3 : 2 (по умолчанию)	Такое же соотношение сторон , как у пленочной камеры 35 мм .
ASIZE (РАЗМЕР А)	Соотношение сторон соответствует общему размеру бумаги формата А.
4 : 3	Такое же соотношение сторон , как у обычного телевизора или экрана компьютера .
6 × 7	Примерно такое же соотношение сторон , как у камеры 6 × 7.
1 : 1	Квадратное соотношение сторон , как у снимков , сделанных на камеру 6 × 6.

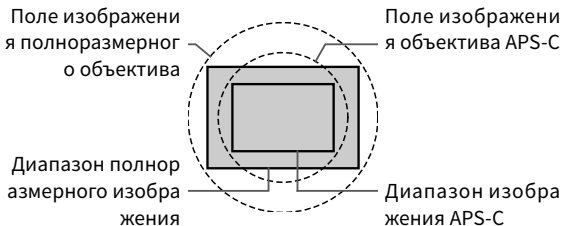
- Изображение с каждым соотношением сторон обрезается и создается на основе изображения с базовым соотношением сторон 3 : 2 настоящего изделия .

СОВЕТ

- Соотношение сторон изображения в формате DNG можно изменить на другое с помощью программы **SIGMA Photo Pro** или функции камеры «Проявка DNG».

РЕЖИМ DC CROP

Если установлен объектив формата APS-C, диапазон записи матрицы переключается автоматически (Авто обрезка). Диапазон записи можно также переключать вручную.

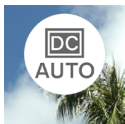



Значок режима DC Crop отображается в режиме DC Crop.

3:2 DC

- Если установлен полноразмерный объектив и вручную выбран режим DC Crop [Вкл.], периферийные области изображения будут обрезаны, обеспечивая эффект телеобъектива примерно 1,57x.

На экране «**Соотношение сторон + режим DC Crop**» нажмите кнопку «Авто обрезка», чтобы установить для функции «Авто обрезка» значение «**OFF**»



С помощью кнопки  установите значение «**DC 1,57x**».

- В режиме DC Crop изображение записывается с размером 3840 × 2560 (в соотношении 3 : 2).
- Разрешение записи не изменяется даже в режиме DC Crop.
- Если установлен объектив формата APS-C, режим DC Crop можно отключить вручную (1x). Однако периферия изображения может быть виньетирована или передана не полностью .

ВНИМАНИЕ

- Обычно функция « Авто обрезка » используется со значением «**ON**»
- С некоторыми объективами , возможно , не удастся переключить диапазон записи вручную .
- Функция « Авто обрезка » не работает с некоторыми объективами . В таком случае переключение производится вручную .

РАЗМЕР ФАЙЛОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Ниже приведен приблизительный размер файла (в МБ) одного изображения для каждой комбинации формата записи и соотношения сторон .

– Размер файла зависит от объекта съемки .

РЕЖИМ DC CROP: ВЫКЛ . (1X)

Соотношение сторон	Количество пикселей	DNG	JPEG
21 : 9	16 млн (6016 × 2580)	35	11
16 : 9	20 млн (6016 × 3384)	46	14
3 : 2	24 млн (6016 × 4012)	54	16
РАЗМЕР А	23 млн (5672 × 4012)	51	16
4 : 3	21 млн (5348 × 4012)	49	15
6 × 7	20 млн (4980 × 4012)	45	14
1 : 1	16 млн (4012 × 4012)	37	11

РЕЖИМ DC CROP: ВКЛ . (1,57X)

Соотношение сторон	Количество пикселей	DNG	JPEG
21 : 9	6,3 млн (3840 × 1648)	15	5
16 : 9	8,3 млн (3840 × 2160)	19	6
3 : 2	9,8 млн (3840 × 2560)	22	7
РАЗМЕР А	9,3 млн (3616 × 2560)	21	7
4 : 3	8,7 млн (3408 × 2560)	20	6
6 × 7	8,2 млн (3184 × 2560)	19	6
1 : 1	6,6 млн (2560 × 2560)	15	5

НАСТРОЙКИ ЗАПИСИ

Установка формата записи выполняется на экране « **Режим записи** » в главном меню , а разрешения и частоты кадров — на экране « **Настройки записи** ».

ФОРМАТ ЗАПИСИ

Установка формата записи видео .

Установка выполняется в меню « **Режим записи** » в главном меню .





H.264	H.264 Запись Наилучшая совместимость (По умолчанию)	Высокая универсальность и возможность просмотра в различных условиях .
H.265	H.265 Запись Наилучшая эффективность сжатия	Формат , обеспечивающий высокую степень сжатия и высокое качество изображения .
L-LOG	L-Log Запись Наилучшая гибкость при оценке	Формат с широким динамическим диапазоном , предназначенный для редактирования .

– Оба формата основаны на формате MOV.

ЗАПИСЬ L-LOG И АВТОПРОСМОТР LOG GAMMA

Запись в формате L-Log предназначается для редактирования после съемки . Экран предпросмотра имеет низкую контрастность . Можно снимать с помощью экрана предпросмотра , который воспроизводит формат 709 и позволяет легко увидеть , как будет выглядеть окончательное отредактированное изображение .

Если для режима записи установлено значение « **Запись L-Log**», значение параметра « **Цветовой режим** » в главном меню изменится на « **Автопросмотр Log Gamma**».

	Просмотр L-Log gamma (По умолчанию)	На экране предпросмотра отображается оригинальный вид L-Log Gamma.
	709 Вид (709 Look)	На экране предпросмотра воспроизводится вид в формате 709.

– Автопросмотр Log Gamma не влияет на записанное изображение .


ВНИМАНИЕ

- Цветовой режим (стр .116) нельзя установить для записи в формате L-Log.
- Просмотр в формате 709 нельзя комбинировать с функцией « Ассистент экспозиции ».

НАСТРОЙКИ ЗАПИСИ

Настройка выполняется с помощью пункта « **Настройки записи** » в главном меню .

UHD 29.9

На экране « **Настройки записи** » с помощью кнопок <> выберите пункты « **Разрешение** » и « **Частота кадров** », а затем с помощью кнопок  или диска выполните настройки .

РАЗРЕШЕНИЕ

Установка разрешения (размера) видеоролика .

6K	6016 × 3384
UHD (по умолчанию)	3840 × 2160
FHD	1920 × 1080

– 6K нельзя использовать в сочетании со следующими настройками .

H.264, Электронная стабилизация , режим DC Crop

ЧАСТОТА КАДРОВ

Установка частоты кадров (количества кадров в секунду).

– Доступная для выбора частота кадров зависит от разрешения .

	23,98 кадр ./с	25 кадр ./с	29,97 кадр ./с	50 кадр ./с	59,94 кадр ./с	100 кадр ./с	119,88 кадр ./с
6K	○	○	○	—	—	—	—
UHD	○	○	○	—	—	—	—
FHD	○	○	○	○	○	○	○

○ : доступно . —: недоступно .

БИТРЕЙТ

В таблице ниже показано соответствие между битрейтом видеоролика (Мбит / с) в зависимости от комбинации на строк видеозаписи .

Разрешение	Частота кадров (кадр ./ с)	H.264	H.265	L-LOG
6K	23,98	—	200	200
	25	—	200	200
	29,97	—	200	200
UHD	23,98	150	150	150
	25	150	150	150
	29,97	150	150	150
FHD	23,98	100	100	100
	25	100	100	100
	29,97	100	100	100
	50	100	100	100
	59,94	100	100	100
	100	150	150	150
	119,88	150	150	150






НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО (ББ)

При обычной эксплуатации баланс белого настраивается автоматически . Однако если не удастся получить нужные цвета , можно настроить баланс белого на основе предустановок .


Настройка выполняется с помощью пункта « **Баланс белого** » в главном меню .

AWB

	Режим	ЦВЕТОВАЯ ТЕМП .	ОПИСАНИЕ
AWB	Авто (По умолчанию)	-	Настраивается автоматически . Используйте ка меру в этом реж име для обычно й фотосъемки .
AWB	Авто (приоритет источника света)	-	Выберите эту н астройку , чтоб ы камера автом атически опред еляла нужный б аланс белого , у читывая цвет и атмосферу исто чника света .
	Лампа накаливания	Около 3000K	При освещении лампой накали вания .
	Лампа дневного света	Около 4100K	При освещении белой лампой д невного света .

	Вручную	-	Выберите этот параметр , чтобы настроить баланс белого путем установки числового значения цветовой температуры .
	Дневной свет	Около 5400K	Вне помещения при солнечной погоде .
	Облачность	Около 6500K	Вне помещения при облачной погоде .
	Тень	Около 8000K	В тени вне помещения при солнечной погоде .
	Захват WB	-	Выберите этот параметр , чтобы настроить баланс белого на основе сделанного снимка .


ВНИМАНИЕ

- Значение  (Вручную) можно выбрать только на экране « **Баланс белого** ».



ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО

Каждую настройку баланса белого можно отрегулировать.


1


На экране « **Баланс белого** » выберите нужный баланс белого и с помощью кнопки  отобразите экран « **Точная настройка баланса белого** ».

2

С помощью кнопок  или диска настройте цветовую температуру, а с помощью кнопок  — оттенок (М — маджента, G — зеленый).


3

Нажмите кнопку  или наполовину нажмите кнопку спуска затвора, чтобы применить настройку.

— Для точной настройки баланса белого устанавливается значение  (Вручную). Отрегулированное значение отображается в главном меню в разделе « **Баланс белого** ».

5000K

ВНИМАНИЕ

— Нельзя сохранить несколько установок  (Вручную). Эта установка всегда заменяется последним настроенным значением баланса белого.

СОВЕТ

– Предустановки баланса белого на экране « **Баланс бел ого** » отсортированы по цветовой температуре . Положение установки **K** (Вручную) меняется в зависимости от настроенного значения .

ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОГО БАЛАНСА БЕЛОГО

При точной настройке параметров « Авто » или « Авто (приоритет источника освещения) » для баланса белого устанавливается значение , которое камера считает подходящим , учитывая значения точной настройки .


ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ НАСТРОЙКА БАЛАНСА БЕЛОГО


Выберите этот параметр , чтобы настроить баланс белого на основе сделанного снимка .

1


На экране « **Баланс белого** » выберите  .

2

Поместите в центре кадра при освещении , при котором будет проводиться съемка , белый объект (например , белую бумагу или стену) , который вы хотите использовать в качестве образца , а затем нажмите кнопку  .

Если обнаружение пройдет успешно , рамка станет желтой . Если выполнить обнаружение не удастся , рамка замигает красным . Нажмите кнопку  повторно .

3

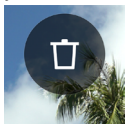
Нажмите кнопку  , чтобы завершить настройку и сделать снимок .

- Полученный пользовательский баланс белого отображается в виде значений цветовой температуры и оттенка в столбце « Баланс белого ».
- Можно сохранить до 10 пользовательских значений баланса белого . Если превышено ограничение , отобразится соответствующее сообщение . Удалите ненужные пользовательские значения ББ , прежде чем получить новое .
- Можно также выполнить точную настройку пользовательского баланса белого .


УДАЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО БАЛАНСА БЕЛОГО

1

На экране « **Баланс белого** » выберите пользовательский баланс белого , который нужно удалить , и нажмите кнопку **Удалить пользовательский баланс белого** .



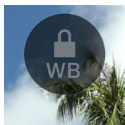
2

Выберите « **Удалить пользовательский WB** » и нажмите кнопку  .

БЛОКИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО

Если установлен параметр « Авто » или « Авто (приоритет источника освещения)», эту функцию можно использовать для временной фиксации баланса белого и съемки с постоянным значением ББ .

Если нажать кнопку « **Блокировка WB**» на экране « **Баланс белого** » (Блокировка WB: ON), баланс белого в этот момент будет зафиксирован .



Когда баланс белого заблокирован , отображается значок активной блокировки .



- Чтобы снять блокировку баланса белого , повторно нажмите кнопку « **Блокировка WB**» (Блокировка WB: OFF).

ЦВЕТОВОЙ РЕЖИМ

Цветовой режим можно выбрать в зависимости от условий съемки. В дополнение к описанным выше настройкам можно выбрать режим черно - белой фото - или видеосъемки.

Настройка выполняется с помощью пункта « **Цветовой режим** » в главном меню.

STD.

STD. Стандартный (по умолчанию)	Основной цветовой режим , подходящий для различных сцен .
RICH Насыщенный	Отличается высокой насыщенностью и яркими синими цветами , обеспечивающими яркое изображение .
CALM Спокойный	Установлена низкая контрастность , обеспечивающая мягкую и спокойную атмосферу .
Pow B. Бледно - голубой	Этот режим характеризуется ослабленным голубым цветом с ярким и прозрачным оттенком .
W.GLD Теплое золото	Воспроизводит глубокую атмосферу со спокойными тонами и теплыми цветами .
T&O Зеленовато - голубой и оранжевый	Выделяет оранжевые оттенки , например телесный , и бирюзовые , делая изображение более выразительным .
FOV B. FOV Синий Классик	Передаёт глубокий синий цвет и воспроизводит впечатляющее голубое небо .

FOV Y. Желтый Классик	Передает глубокие , впечатляющие тона с упором на желтый цвет .
FOR G. Лесная Зелень	Более выразительно передает зеленые оттенки , например растения , с упором на зеленый цвет .
SUN R. Красный Закат	Более выразительно передает такие сцены , как закаты , с упором на красный цвет .
CINE. Кино	Передает изображение кинематографического качества со сниженной насыщенностью и выделенными тенями .
709 709 Вид (709 Look)	Режим , применяемый во время съемки L-Log для воспроизведения цветов , приближенных к человеческому зрению .
MONO. Черно - белый	Можно делать черно - белые фотографии .

СОВЕТ

- В программе **SIGMA Photo Pro** черно - белый режим предназначен для съемки в формате DNG в режиме **MONO**. Программа **SIGMA Photo Pro** может конвертировать черно - белые изображения в формате DNG в цветные . (Данные JPEG нельзя преобразовать в цветное изображение .)


ВНИМАНИЕ

- При обработке данных DNG с помощью приложения Adobe Systems настройки цветового режима могут не п

применяться в зависимости от версии приложения . Уточняйте актуальную информацию .

ДЕТАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ЦВЕТОВОГО РЕЖИМА

Для каждого цветового режима можно настроить параметры изображения (« Эффект изображения », « Яркие участки », « Тень », « Затухание », « Виньетирование »), чтобы создать нужный снимок .

В цветовом режиме , который нужно настроить , используйте кнопку <> для выбора параметра и  — для регулировки его значения .

ВЕЛИЧИНА ЭФФЕКТА (КРОМЕ ЧЕРНО - БЕЛОГО)

Можно подчеркнуть или приглушить характеристики каждого цветового режима . При установке положительного значения эффект усиливается , а отрицательного — уменьшается .

– При регулировке параметра « Эффект изображения » значение регулировки отображается в главном меню в разделе « **Цветовой режим** ».

ВЫДЕЛЕНИЕ

Можно настроить яркие участки изображения . При установке положительного значения изображение становится ярче , а отрицательного — темнее .

ТЕНЬ

Можно настроить темные части изображения (тени) . При установке положительного значения изображение становится ярче , а отрицательного — темнее .

ЗАТУХАНИЕ

Усиливает черные оттенки , создавая смягчающий эффект . Чем выше положительное значение , тем сильнее смягчающий эффект .

ВИНЬЕТИРОВАНИЕ

Воспроизводит эффект виньетирования объектива , выделяя объект в центре кадра . Чем выше положительное значение , тем сильнее эффект виньетирования .

ТОН (ТОЛЬКО ЧЕРНО - БЕЛЫЙ РЕЖИМ)

Если для параметра « **Цветовой режим** » выбрано значение « **Черно - белый** », параметр « **Эффект изображения** » меняется на « **Тон** ». Можно создать черно - белое изображение с оттенком .

BW Черно - белый (по умолчанию)	R Красный	WT Теплый тон	SEP Сепия	G Зеленый
BG Сине - зеленый	B Синий	ST Холодный тон	BP Сине - фиолетовый	P Фиолетовый

СОВЕТ

— Для данных DNG можно изменить цветовой режим или настроить параметр с помощью программы **SIGMA Photo Pro**.

ЭФФЕКТ ФИЛЬТРА (ТОЛЬКО ЧЕРНО - БЕЛЫЙ РЕЖИМ)

Можно изменять контрастность черно - белых изображений . При использовании цвета фильтра сходные цвета передаются ярче , а дополнительные — темнее .

Если для параметра « Цветовой режим » выбрано значение « Черно - белый », параметр « **Баланс белого** » в главном меню меняется на « **Эффект фильтра** ».

OFF ВЫКЛ (по умолчанию)	R Красный фильтр	OR Оранжевый фильтр
YE Желтый фильтр	G Зеленый фильтр	B Синий фильтр

– Обычно установлено значение « **ВЫКЛ** »

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАРЫХ ОБЪЕКТИВОВ

Можно применить компенсацию цветового затенения к объективам, подключенным через адаптер, или к объективам без встроенной компенсации и записать фокусное расстояние объектива в данных изображения.

КОМПЕНСАЦИЯ ЦВЕТОВОГО ЗАТЕНЕНИЯ

Эта функция позволяет компенсировать цветовое затенение (явление, при котором вокруг экрана отображаются цветные участки).

ВВОД ИНФОРМАЦИИ ОБ ОБЪЕКТИВЕ


1

Если установлен объектив, не передающий информацию камере, в режиме фокусировки главного меню отображается сообщение «**No Lens**».

2

Выберите режим фокусировки, а затем выберите пункт «**Lens+**» с помощью кнопки **>**.

3

С помощью кнопки  или диска введите информацию об объективе (добавив символ от A до Z).



- При фотосъемке в этом режиме введенная информация записывается в данные изображения . Чтобы применить компенсацию цветового затемнения , перейдите к шагу 4.

ЗАХВАТ ЭКРАНА КОМПЕНСАЦИИ

4

После ввода информации об объективе нажмите кнопку **>** , чтобы отобразить сообщение . Заполните весь экран однотонным изображением без цветового тона , например белым или серым , и нажмите кнопку **⊙** .



- Если компенсация выполнена успешно , квадратный значок в правом краю станет белым .



- Если вы хотите сбросить данные компенсации , нажмите сенсорную кнопку « Сброс данных компенсации » , выберите **« Сброс компенсации цветового затемнения »** и подтвердите выбор кнопкой **⊙** .



- Съемка и запись продолжатся с теми же данными до тех пор , пока вы не установите следующий объектив с байонетом L.
- Чтобы зарегистрировать другой объектив , повторите шаги 2–4.
- Чтобы повторить съемку с зарегистрированным объективом , выберите режим фокусировки и с помощью кнопки **>** выберите объектив .

- Выбрав объектив , нажмите кнопку  , чтобы изменить информацию об объективе и удалить или заново получить данные компенсации .
- Чтобы удалить информацию о зарегистрированном объективе , выберите объектив , нажмите кнопку « Удалить » , выберите « **Удалить профиль объектива вручную** » , а затем примените настройку с помощью кнопки  .



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В КАЧЕСТВЕ ВЕБ - КАМЕРЫ



Данное устройство можно использовать в качестве веб - камеры .

1

Подключите камеру к компьютеру с помощью доступного в продаже кабеля USB Type-C.


– Отобразится экран « **Выберите режим USB**».

2

Нажмите кнопку  , чтобы выбрать «**UVC**», а затем кнопку  .


- Если необходимо , переключите режим .
- Недоступные элементы отображаются темно - серым цветом .
- Системное меню настроить невозможно .
- Информацию о настройках камеры и микрофона см . в разделе « Справка » или других справочных материалах используемого программного обеспечения .
- В зависимости от используемого программного обеспечения может потребоваться установить разрешение камеры . В этом случае настройте его перед подключением .
- Следующие кнопки недоступны .

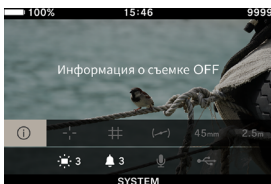
Кнопка 

- Чтобы выйти из режима UVC, выберите « **Завершить работу в режиме UVC**» в меню опций « **Выберите режим USB**», а затем нажмите кнопку  .

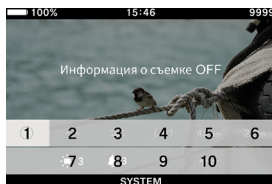
МЕНЮ ОПЦИЙ

Во время съемки можно настроить полезные функции , а также функции удаления и воспроизведения изображений .


При нажатии кнопки  в режиме предпросмотра отобразится меню опций съемки .

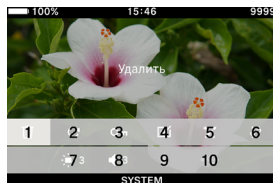
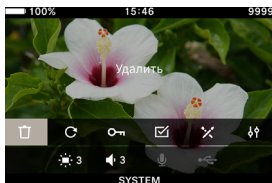


1. Информация о съемке
2. Центральная метка
3. Направляющая
4. Электронный уровень
5. Фокусное расстояние
6. Фокус






7. Настройки монитора
8. Настройки звука
9. Настройки микрофона
10. USB- подключение

Если нажать кнопку  во время воспроизведения изображения, отобразится меню « Опции » для удаления и воспроизведения изображений .



1. Удалить
2. Повернуть
3. Заблокировать
4. Выбрать файлы
5. Проявка DNG
6. Настройки отображения файлов
7. Настройки монитора
8. Настройки громкости
9. Настройки микрофона
10. USB- подключение

С помощью кнопок  выберите элемент , который нужно настроить .

Для опций , у которых есть только значения «OFF» и «ON», используйте кнопку  или диск , чтобы изменить параметр , а затем нажмите кнопку  повторно или кнопку спуска затвора наполовину , чтобы применить настройку .

Для опций с несколькими вариантами настройки см . соответствующий пункт .

- Подробные сведения о меню « Опции » для воспроизведения изображений см . в разделе « ПРОСМОТР, УДАЛЕНИЕ ИЛИ СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ » (стр .139).

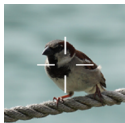
ИНФОРМАЦИЯ О СЪЕМКЕ

Отображает сведения об области экспозиции и цветовом режиме (включая оставшийся уровень заряда аккумулятора в режиме записи , время и оставшееся время записи).

OFF	ON
-----	----

ЦЕНТРАЛЬНАЯ МЕТКА

Можно отобразить центральную метку , определяющую центр экрана .



OFF	ON
-----	----

РУКОВОДСТВО



Доступны два типа направляющих , помогающих определить композицию .

OFF	Сетка	Соотношение сторон
-----	-------	--------------------

- Выберите нужную направляющую с помощью диска .
- Направляющие не отображаются , если выбрано значение «OFF»

СЕТКА



Отображает направляющие в виде сетки . Числа обозначают количество горизонтальных и вертикальных делений экрана .

- Выберите пункт « **Сетка** » и нажмите кнопку  , а затем с помощью кнопки  выберите нужное количество делений .

2 × 2	3 × 3	4 × 4
--------------	--------------	--------------

СОТНОШЕНИЕ СТОРОН

При съемке с разным соотношением сторон можно отобразить направляющую кадра . Это полезно для определения композиции .

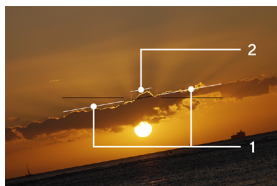
- Выберите пункт « **Соотношение сторон** », нажмите кнопку  , а затем с помощью кнопки  выберите нужное соотношение сторон .

1,33 : 1	1,85 : 1	2,39 : 1
-----------------	-----------------	-----------------

ЭЛЕКТРОННЫЙ УРОВЕНЬ

Отображает горизонтальный и вертикальный наклон камеры .

OFF	ON
------------	-----------

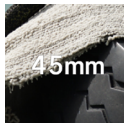


1. Горизонтальный индикатор
2. Вертикальный индикатор

Когда камера находится в горизонтальном или вертикальном положении , соответствующий индикатор светится зеленым .

ФОКУСНОЕ РАССТОЯНИЕ

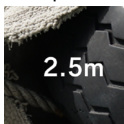
Отображает фокусное расстояние установленного объектива или фокусное расстояние , заданное кольцом масштабирования , если используется объектив с переменным фокусным расстоянием .



OFF.	ON
-------------	-----------

ФОКУСИРОВКА

Отображает расстояние съемки (положение фокуса).



OFF	ON
-----	----

НАСТРОЙКИ МОНИТОРА

Можно настроить яркость и оттенок ЖК - монитора .

ЯРКОСТЬ

Можно настроить яркость , чтобы облегчить просмотр , у читывая окружающее освещение .

Выберите пункт « **Настройки монитора** » и с помощью ди ска настройте яркость для удобного просмотра .

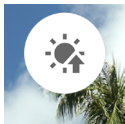
Либо используйте кнопки <> или диск для настройки яр кости на экране « **Настройки монитора** ».

– Можно установить шесть уровней яркости : от 0 до 5 (з начение по умолчанию — 3).

ПОМОШНИК НАРУЖНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Автоматически увеличивает яркость монитора в ярких ме стах , например под солнечным светом (по умолчанию).

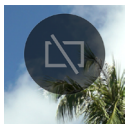
Нажмите кнопку « **Помошник Наружнего Освещения** », чтобы установить значение «**ON**»



ЖКД ВЫКЛЮЧЕН

Режим , в котором ЖК - монитор отключается во время съемки , а также когда камера не используется . Этот режим полезен при фотосъемке небесных тел .

Нажмите кнопку « **ЖКД выключен** », чтобы установить значение «**ON**»

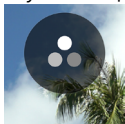


- Также можно отдельно настроить яркость для обычного использования , когда для параметра « **ЖКД выключен** » установлено значение « **Вкл .** »
- Выключенный ЖК - монитор включается примерно на три секунды , если используется кнопка или диск .
- Монитор не отключается во время воспроизведения , при просмотре с увеличением или во время отображения каждого меню .

ОТТЕНОК

Можно настроить **красный** и **синий** оттенки экрана .

Нажмите кнопку « **Оттенок** », с помощью кнопки <> выберите «**RED**» или «**BLUE**», а затем произведите корректировку с помощью кнопки \diamond или диска .

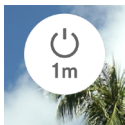


– Обычно устанавливается значение ± 0 .

ТАЙМЕР СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Можно установить время до перехода камеры в режим сна (стр .30).

Нажмите кнопку « **Таймер сна** » и выполните настройку с помощью кнопки <> или диска .



OFF	10 sec. (по умолчанию)
30 sec.	1 min.
5 min.	10 min.

– Если установлено значение «**OFF**», переход в спящий режим не происходит .

ВНИМАНИЕ

– Если для таймера сна установлено значение «**OFF**», автоматическое выключение питания также не выполняется . Следите за уровнем разряда аккумулятора .

НАСТРОЙКИ ЗВУКА

Настройка громкости каждого элемента .

НАСТРОЙКИ ГРОМКСТИ ДИНАМИКА

Выберите пункт « **Настройки звука** » и с помощью диска настройте громкость .

Или на экране « **Настройки звука** » используйте кнопку <> или диск , чтобы настроить звук .

Можно установить шесть уровней громкости : от 0 до 5 (значение по умолчанию — 3).

Если установлено значение 0, звук отсутствует .

ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА ГРОМКСТИ

На экране « **Настройки звука** » нажмите кнопку ^ и выберите нужную громкость с помощью кнопки <> .

Громкость звука затвора	Громкость подтверждения AF
Громкость REC	Громкость сигнала таймера

Используйте кнопку ⬆ , чтобы настроить громкость .

- Можно установить пять уровней громкости в диапазоне 0–100 %.
- Если установлено значение 0, звук отсутствует .
- Если для громкости динамика установлено значение 0, звук отсутствует .

НАСТРОЙКИ МИКРОФОНА

Можно настроить чувствительность внутреннего микрофона , проверяя входной звук на аудиометре .

– Эта настройка доступна только в режиме записи .

Выберите пункт « **Настройки микрофона** » и отрегулируйте чувствительность с помощью диска (регулировка невозможна , если выбран параметр **AUTO**).

Либо используйте кнопки < > или диск , чтобы настроить чувствительность на экране « **Настройки микрофона** ».

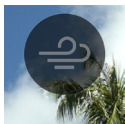
– Чувствительность можно настроить в диапазоне от +6 дБ до -36 дБ с шагом 3 дБ .

– Если выбран параметр **AUTO** , для камеры будет настроена оптимальная чувствительность (по умолчанию) .

ПОДАВЛЕНИЕ ШУМА ВЕТРА

Эта настройка снижает шум ветра .

На экране « **Настройки микрофона** » нажмите кнопку « **Подавление шума ветра** » и установите значение « **ON** »



USB- ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Эту камеру можно подключать к различным USB- устройствам . Настройки , доступные в разделе «**USB- подключение**» меню « Опции », зависят от подключенного USB- устройства .

Имя настройки / подключенное устройство			Страница
Выберите режим USB (ПК)	Внешний диск	-	158
	UVC		124
	(Отмена)	-	25
USB - микрофон . Настройки			136
USB- накопитель			159
USB Инфо о съемке (USB- монитор)			136
Отсоединение кабеля			-
USB- наушники			137
Настройка USB- гарнитуры			138
USB Источник питания (зарядное устройство / мобильный аккумулятор)			25

USB - МИКРОФОН . НАСТРОЙКИ

Можно настроить чувствительность внешнего микрофона , подключенного через USB.

– Эта настройка доступна только в режиме записи .

Выберите пункт «**USB - микрофон . Настройки**» и с помощью кнопок <> настройте чувствительность .

Либо на экране «**USB - микрофон . Настройки**» выполните настройки с помощью кнопок <> или диска .

– Настройка **AUTO** недоступна .

– Настройка « **Подавление шума ветра** » недоступна .

ВНИМАНИЕ

– Некоторые устройства не позволяют настраивать чувствительность микрофона .

USB ИНФО О СЪЕМКЕ

Если используется USB- монитор , можно настроить отображение информации о съемке на мониторе .

OFF	ON
-----	----

USB- НАУШНИКИ

Настройка громкости наушников .

- Эта настройка доступна только в режиме записи во время съемки .
- Можно настроить громкость отдельно для съемки и во производства .

Выберите пункт «**USB- наушники** » и настройте громкость с помощью диска .

Либо на экране «**USB- наушники** » настройте громкость с помощью кнопок <> или диска .

- Можно установить шесть уровней громкости : от 0 до 5 (значение по умолчанию — 3).
- Если установлено значение 0, звук отсутствует .

ВНИМАНИЕ

- Некоторые устройства не позволяют настраивать громкость .

НАСТРОЙКА USB- ГАРНИТУРЫ

Настройка чувствительности микрофона и громкости наушников .


- Эта настройка доступна только в режиме записи во время съемки .
- Можно настроить громкость отдельно для съемки и во воспроизведения .

НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ МИКРОФОНА ГАРНИТУРЫ

Выберите пункт «**USB- гарнитура** » и настройте чувствительность с помощью диска .

Либо на экране «**USB- гарнитура** » выполните настройки с помощью кнопок <> или диска .

НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ НАУШНИКОВ ГАРНИТУРЫ

На экране «**USB- гарнитура** » настройте громкость с помощью кнопок  .

- Можно установить шесть уровней громкости : от 0 до 5 (значение по умолчанию — 3).
- Если установлено значение 0, звук отсутствует .

СОВЕТ

- Звук микрофона гарнитуры и звук внутреннего микрофона записываются в отдельные дорожки .


ВНИМАНИЕ

- В зависимости от устройства настройка чувствительности микрофона или громкости наушников может быть недоступна .

ПРОСМОТР, УДАЛЕНИЕ ИЛИ СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ СНИМКА

ОДИН СНИМОК

Нажмите кнопку  , чтобы показать изображение .




- На мониторе состояния отображается параметр « **Порядок / количество файлов** ».




12 / 345

- Для видеофайла отображается первый кадр .

ВО ВРЕМЯ ПРОСМОТРА ОДНОГО СНИМКА

- Поверните диск , чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение .
- Нажмите кнопку  либо проведите влево или вправо по сенсорной панели , чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение .
- Нажмите кнопку  или проведите вверх по сенсорной панели , чтобы добавить отображение информации о съемке (стр .147).
- Нажмите кнопку  или проведите вниз по сенсорной панели , чтобы отобразить дату (стр .145).


СОВЕТ


- При удержании кнопки <> изображения переключаются автоматически . При более сильном нажатии выполняется перемотка 10 изображений .
- Первое и последнее записанные изображения на карте памяти связаны между собой . При нажатии кнопки < во время отображения первого изображения отобразится последнее записанное изображение на карте памяти . При нажатии кнопки > во время отображения последнего изображения отобразится первое записанное изображение на карте памяти .
- Если на внутреннем накопителе нет файлов изображений , отображается сообщение « **Нет изображений** ».
- Если во время просмотра изображений нажать кнопку  или кнопку спуска затвора наполовину , камера мгновенно перейдет в режим съемки .

ВНИМАНИЕ

- Следующие файлы изображений могут быть недоступны для воспроизведения :
 - файлы изображений , снятые на другие камеры ;
 - файлы изображений , имена которых были изменены ;
 - файлы изображений , расположенные не в папке DCIM.

ПРОСМОТР С УВЕЛИЧЕНИЕМ (ТОЛЬКО ДЛЯ Ф ОТОГРАФИЙ)

Нажмите кнопку  во время просмотра одного изображения , чтобы увеличить его масштаб (10x).


Нажмите кнопку  во время просмотра увеличенного изображения , чтобы вернуться к обычному виду .

Разведите пальцы на сенсорной панели во время просмотра одного изображения , чтобы увеличить его масштаб .
Сведите пальцы на сенсорной панели во время просмотра с увеличением , чтобы уменьшить масштаб изображения .


Масштаб изменяется следующим образом :

1x → 1,25x → 1,6x → 2,0x → 2,5x → 3,15x → 4,0x → 5,0x → 6,3x → 8,0x
→ 10,0x



В РЕЖИМЕ ПРОСМОТРА С УВЕЛИЧЕНИЕМ

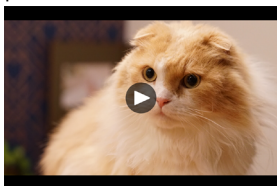
- Поверните диск вправо для увеличения или влево для уменьшения масштаба . (Диск нельзя использовать для возврата к обычному масштабу .)
- Область просмотра можно перемещать , нажимая кнопку  или проводя пальцами по сенсорной панели .

ВНИМАНИЕ

- Изображения нельзя пролистывать при просмотре с увеличением . Чтобы вернуть обычный масштаб , нажмите кнопку  или сведите пальцы на сенсорной панели , прежде чем пролистать изображения .

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОРОЛИКА


Нажмите кнопку  или коснитесь значка  на сенсорной панели во время отображения видеофайла, чтобы воспроизвести его.





– Во время воспроизведения видеоролика на мониторе состояния отображается оставшееся время воспроизведения.

–6:54

ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ВИДЕОРОЛИКА

Кнопка / диск	Действие
	Пауза
	Перемотка вперед
	Перемотка назад
	Увеличение громкости воспроизведения
	Уменьшение громкости воспроизведения
Диск	Перемотка вперед ↔ Перемотка назад



Скорость воспроизведения увеличивается при каждом нажатии кнопки  или повороте диска вперед / назад по часовой стрелке. (Скорость воспроизведения уменьшается при каждом нажатии кнопки  или повороте диска против часовой стрелки.)



СКОРОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

X1 → X1,2 → X1,5 → X2 → X4 → X8 → X16 → X32 → X64 → X128

- При скорости X1–X2 видео воспроизводится со звуком .
- Скорость при обратном воспроизведении составляет от X1,2 до X128 (звук не воспроизводится).

В РЕЖИМЕ ПАУЗЫ

Кнопка / диск	Действие
	Воспроизведение
	Покадровое воспроизведение
	Обратное покадровое воспроизведение
	Увеличение громкости воспроизведения
	Уменьшение громкости воспроизведения
Диск	Обратное покадровое воспроизведение ↔ Покадровое воспроизведение

- Чтобы остановить воспроизведение видеоролика , с помощью кнопки  выберите **Остановка** и нажмите кнопку  .

ВЫРЕЗАНИЕ ФОТОГРАФИИ ИЗ ВИДЕОРОЛИКА



Можно создать фотографию нужного кадра из видеофайла .

1


Воспроизведите видеоролик и остановите его на нужном кадре .

- Если видео не удалось остановить на нужном кадре , и спользуйте кнопку <> или диск в режиме паузы , чтобы выполнить покадровое воспроизведение .

2

- Нажмите кнопку  , чтобы выбрать « **Сохранить как JPEG**», а затем кнопку  .
- Размер файла зависит от параметра « **Разрешение** », заданного для видеофайла .

6K	6016 × 3384
UHD	3840 × 2160
FHD	1920 × 1080


- Созданное изображение в формате JPEG сохраняется в папке , в которой сохранен исходный видеофайл .
- Созданное изображение в формате JPEG отображается с отметкой  в информации о съемке (стр .147).
- Файлу созданного изображения JPEG, начинающемуся с «С__», присваивается следующий номер после номер а последнего файла в папке .

ВНИМАНИЕ

- Если на накопителе недостаточно свободного места , отображается сообщение с предупреждением , при этом сохранить изображение JPEG невозможно . Следуйте инструкциям в сообщении , чтобы освободить место .

ОТОБРАЖЕНИЕ ПО ДАТЕ

Снимки , сделанные за день , отображаются в виде списка миниатюр .


Нажмите кнопку  или проведите вниз по сенсорной панели во время просмотра одного изображения .





- Отобразятся первые 40 миниатюр снимков , сделанных за день . Если снимков более 40, количество снимков , которые нельзя отобразить в виде миниатюр , отображается в позиции последней миниатюры (если снимков более 999, отображается +999).




Во время просмотра по дате


- Поверните диск , чтобы отобразить список миниатюр снимков , сделанных за предыдущую или следующую дату .
- Нажмите кнопку  либо проведите влево или вправо по сенсорной панели , чтобы отобразить список миниатюр снимков , сделанных за предыдущую или следующую дату .

- Нажмите кнопку  , а затем —  (или проведите вверх на сенсорной панели), чтобы вернуться к просмотру одного изображения .

ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ ОБ ИЗОБРАЖЕНИИ

Можно просмотреть подробную информацию о съемке .

Нажмите кнопку  или проведите вверх по сенсорной панели во время просмотра одного изображения .

- Доступно три уровня информации об изображении . При каждом нажатии кнопки  добавляется одна строка а .



(Статус с отображением всей информации об изображении .)

1. Информация о съемке
2. Дата и время съемки
3. Информация о файле
4. Гистограмма (яркость)
5. Гистограмма (красный)
6. Гистограмма (зеленый)
7. Гистограмма (синий)

- Для видеоролика время записи отображается в столбце « Информация о съемке ».
- Для видеороликов гистограммы не отображаются .

ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ НА ИЗОБРАЖЕНИИ

- Поверните диск , чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение .
- Нажмите кнопку <> либо проведите влево или вправо по сенсорной панели , чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение .
- При каждом нажатии кнопки ^ количество строк с информацией об изображении уменьшается , а дисплей переключается с отображения одного изображения к отображению по дате .
- Чтобы воспроизвести видеоролик , нажмите кнопку ● или коснитесь значка ▶ на сенсорной панели .

ГИСТОГРАММА


Гистограмма — это графическое представление распределения яркости на изображении . Горизонтальная ось показывает значения тона от черного (слева) к серому и белому (справа) . Вертикальная ось соответствует количеству пикселей на каждом уровне яркости . Чтобы достичь правильной экспозиции , изучите гистограмму изображения .





При отображении гистограммы значения яркости (суммарное значение RGB), красного (R), зеленого (G) и синего (B) отображаются одновременно на каждом уровне . (Если выбрана область экспозиции , на гистограмме отображается только яркость .)

УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ

1

Выберите файл , который нужно удалить , и нажмите кнопку  .


2

Переместите курсор на значок  « Удалить » и нажмите кнопку  .

3

Выберите « Удалить этот файл » и нажмите кнопку  .

ВНИМАНИЕ

- Если изображение заблокировано , опция  « Удалить » недоступна . Чтобы удалить заблокированное изображение , снимите блокировку .
- Изображения , записанные в формате DNG + JPG, удаляются вместе с изображениями DNG и JPEG.

СОВЕТ

- Можно удалить сразу несколько файлов (стр .152) — см . раздел ” « **Обработка нескольких файлов одновременно** ».


БЛОКИРОВКА

Блокировка защищает файлы от случайного удаления .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- При форматировании карты памяти заблокированные файлы удаляются . Перед форматированием внимательно изучите содержимое карты памяти .

1

Отобразите изображение , которое нужно заблокировать , и нажмите кнопку  .

2

Переместите курсор на значок  « **Заблок .** » и нажмите кнопку  .

- На файле появится значок ключа  , показывающий , что файл заблокирован .



- Если файл уже заблокирован , пункт меню изменится на « **Разблокировка** ».
- Чтобы разблокировать изображение , выберите заблокированное изображение и выполните описанные выше действия .
- При просмотре на компьютере заблокированные файлы имеют статус « **Только для чтения** ».


СОВЕТ

- Можно **Заблок .** сразу несколько файлов (стр .152) — см . раздел « **Обработка нескольких файлов одновременно** ».



ВРАЩЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ ТОЛЬКО ДЛЯ ФОТОГРАФИЙ


Можно поворачивать изображения в нужном направлении .

1

Отобразите изображение , которое нужно повернуть , и нажмите кнопку  .

2

Переместите курсор на значок  « Повернуть » и нажмите кнопку  .

- При каждом нажатии кнопки  изображение поворачивается на 90° по часовой стрелке .
- Изображения , повернутые на камере , отображаются в повернутой ориентации в программе **SIGMA Photo Pro** .

ВНИМАНИЕ

- Если для параметра « **Горизонтальное выравнивание** » в меню опций установлено значение «**ON**», пункт « Повернуть » недоступен для выбора .

СОВЕТ

- Можно вращать сразу несколько файлов (стр .152) — см . раздел « **Обработка нескольких файлов одновременно** » .


ОБРАБОТКА НЕСКОЛЬКИХ ФАЙЛОВ ОДНОВРЕМЕННО

Указанные ниже функции можно выполнять для нескольких файлов одновременно .


Удалить	Повернуть	Заблок .
---------	-----------	----------

ВЫБОР ФАЙЛА ДЛЯ ОБРАБОТКИ



1

Нажмите кнопку  во время просмотра одного изображения .



2



Переместите курсор на значок « **Выбор файлов** » и нажмите кнопку  .

3


С помощью кнопки  отобразите изображение , которое нужно обработать , и нажмите кнопку  (значок станет белым). Повторите эти действия , чтобы указать изображение , которое нужно обработать .

4

Нажмите кнопку  , чтобы выбрать одну из функций (« **Удалить** », « **Повернуть** » или « **Заблок .**»), а затем кнопку  .

- Для поворота используйте кнопку  , чтобы выбрать угол поворота (90° , 180° или 270°) .
- Для блокировки используйте кнопку  , чтобы выбрать блокировку или разблокировку .


5

Выберите пункт «...выбранные файлы» и нажмите кнопку , чтобы применить настройку.


– Для отмены выберите «**Выход**», а затем выберите «**Выход**» повторно.

ВЫБОР И ОБРАБОТКА ПО ДАТЕ




1

Нажмите кнопку  во время просмотра по дате (стр. 145).



2


Переместите курсор на значок «**Выбор файлов**» и нажмите кнопку .


3

С помощью кнопки  отобразите дату, которую нужно обработать, а затем нажмите кнопку  (значок  слева от даты станет белым). Повторите эти действия, чтобы указать дату, которую нужно обработать.


4

Нажмите кнопку , чтобы выбрать одну из функций («**Удалить**», «**Повернуть**» или «**Заблок.**»), а затем кнопку .

– Для поворота используйте кнопку , чтобы выбрать угол поворота (90°, 180° или 270°).

– Для блокировки используйте кнопку , чтобы выбрать блокировку или разблокировку.

5

Выберите пункт «...выбранные файлы» и нажмите кнопку , чтобы применить настройку.

– Для отмены выберите «**Выход**», а затем выберите «**Выход**» повторно.

ВНИМАНИЕ

- Если для параметра « **Горизонтальное выравнивание** » в меню опций установлено значение «**ON**», пункт « **По вернуть** » недоступен для выбора .
- Заблокированное изображение нельзя удалить или по вернуть .
- Видеоролики нельзя поворачивать .
- Поворот выполняется путем прибавления углов от текущего угла .
- Блокировка или разблокировка применяется ко всем файлам независимо от текущего состояния .


ПРОЯВКА DNG

Если ПК не используется, камера Sigma BF может преобразовывать снимки, сделанные в формате DNG, в изображения JPEG.




1. Компенсация экспозиции
2. Соотношение сторон
3. Заполняющий свет
4. Баланс белого
5. Компенсация объектива
6. Цветовой режим
7. Значок выхода
8. Значок обработки



1


В режиме воспроизведения выберите  «Проявка DNG» в меню опций. (Отображаются только изображения в формате DNG).

2

Отобразите изображение, которое вы хотите проявить, и нажмите кнопку .

3



С помощью кнопки  переместите курсор на элемент, к которому нужно настроить, и измените значение с помощью диска. (Переместите курсор и нажмите кнопку , чтобы перейти к экрану подробных настроек для каждого элемента, где можно выполнить подробную настройку.)

– Нажмите кнопку , чтобы скрыть дисплей с информацией и сделать изображение более удобным для просмотра.


4

Если нужно изменить несколько элементов , повторите шаг 2.


5

Завершив настройку , выберите  (значок выполнения обработки) и нажмите кнопку  .

6

Выберите « **Создать** » и нажмите кнопку  .

Для отмены выберите « **Отмена** » и нажмите кнопку  .

- Созданное изображение JPEG сохраняется в папке , в которой сохранено исходное изображение в формате DNG.
- Созданное изображение в формате JPEG отображается с отметкой  в информации о съемке (стр .147).
- Файлу созданного изображения JPEG, начинающемуся с «**R__**», присваивается следующий номер после номера последнего файла в папке .

ВНИМАНИЕ

- Если на накопителе недостаточно свободного места , отображается сообщение с предупреждением . Выполнить проявку DNG невозможно . Следуйте инструкциям в сообщении , чтобы освободить место .
- Для дальнейшей детальной настройки рекомендуется использовать программу **SIGMA Photo Pro**.

СОВЕТ

- Fill Light: С помощью этой функции можно настроить яркость таким образом , чтобы темные участки стали светлее , не изменяя при этом экспозицию светлых участков изображения .

НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ФАЙЛОВ

В режиме воспроизведения воспользуйтесь меню ☞ « **Настройки отображения файлов** ».

ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ВЫРАВНИВАНИЕ

Можно задать ориентацию , в которой будет отображаться изображение .

OFF (по умолчанию)	Отображается в ориентации для съемки .
ON	Показывает все файлы в горизонтальной ориентации .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЭКСПОЗИЦИИ

Эта функция отображает предупреждение в красном цвете для выделенной части изображения , на которой из-за передержки возникает ореол .

OFF (по умолчанию)	ON
-----------------------------	-----------

СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ НА КОМПЬЮТЕРЕ


Переносите и сохраняйте файлы изображений , записанные на камеру , на компьютер .

1

Подключите камеру к компьютеру с помощью доступного в продаже кабеля USB Type-C.

- Отобразится экран « **Выберите режим USB**».

2

Убедитесь , что выбран пункт « **Внешний диск** », и нажмите кнопку  .

- Либо выберите « **Выберите режим USB**» → « **Внешний диск** » в меню « Опции ».
- Компьютер распознает камеру как USB- накопитель .

3

Скопируйте или переместите на компьютер вложенную папку , в которой сохранены файлы изображений в папке DCIM, или файлы изображений в этой вложенной папке .

- Для отключения извлеките устройство из компьютера .

СОВЕТ


- Можно перенести изображения с помощью программы **SIGMA Photo Pro**. Подробнее см . в справке программы **SIGMA Photo Pro**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время обработки компьютер перейдет в режим сна , передаваемые данные могут быть повреждены . Настройте соответствующий параметр , чтобы компьютер не переходил в режим сна .

СОХРАНЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ НА USB- НАКОПИТЕЛЬ

Переносите и сохраняйте файлы изображений , записанные на камеру , на USB- накопитель .

При подключении USB- накопителя к камере отображается сообщение . Убедитесь , что выбран пункт « **Переместить на USB- накопитель** » , и нажмите кнопку  .

– Либо выберите «**USB- накопитель** » в меню « Опции » .

– На экране «**USB- накопитель** » можно проверить использование USB накопителя .



a	Общее использование USB- накопителя / общая емкость USB- накопителя
b	Общее использование USB- накопителя

ПЕРЕНОС ИЗОБРАЖЕНИЙ НА USB- НАКОПИТЕЛЬ

Можно выбрать файлы изображений или выбрать их по дате для переноса .



Передача	Копии файлов переносятся на USB- накопитель , при этом сами файлы остаются на внутреннем накопителе .
Передача и уд .	При переносе на USB- накопитель изображения удаляются с внутреннего накопителя .
Выход	Отмена переноса .

ВЫБОР ФАЙЛА ДЛЯ ПЕРЕНОСА



1

На экране «**USB- накопитель**» выберите «**Перенос файлов**».


2

Отобразите изображение, которое вы хотите перенести, как указано в разделе «**Просмотр одного изображения**» (стр. 139), и нажмите кнопку  (значок  станет белым). Повторите эти действия, чтобы указать изображения для переноса.

3

Нажмите кнопку , чтобы выбрать «**Передача**» или «**Передача и удаление**», а затем нажмите кнопку .

4

Выберите «**Передача выбранных файлов**» или «**Передача и удаление выбранных файлов**», а затем нажмите кнопку .


– Для отмены выберите «**Отмена**».

ВЫБОР ПО ДАТЕ ДЛЯ ПЕРЕНОСА




1

На экране «**USB- накопитель**» выберите «**Перенос файлов**».

2



Нажмите кнопку  или проведите вниз по сенсорной панели, чтобы отобразить изображения по дате (стр. 145).

3


С помощью кнопки  отобразите дату изображений для переноса, а затем нажмите кнопку  (значок  слева о

т даты станет белым). Повторите эти действия , чтобы указать дату изображений для переноса .

4

Нажмите кнопку  , чтобы выбрать « **Передача** » или « **Передача и удаление** .», а затем нажмите кнопку  .

5

Выберите « **Передача выбранных файлов** » или « **Передача и удаление выбранных файлов** », а затем нажмите кнопку  .

– Для отмены выберите « **Отмена** ».

ВНИМАНИЕ

– Если выбрать « **Отмена** », файлы не будут перенесены , но останутся выбранными . Чтобы полностью отменить перенос , выберите « **Выход** » → « **Выход** ».

ФОРМАТИРОВАНИЕ USB- НАКОПИТЕЛЯ

Если на USB- накопителе нет свободного места , его можно отформатировать .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверить файлы , записанные с камеры на USB- накопитель , невозможно . Перед форматированием проверьте на компьютере , не осталось ли нужных файлов .

« **Форматирование USB- накопителя** » → « **Формат USB- накопителя** » → « **ОК** »

НОМЕР ПАПКИ И НОМЕР ФАЙЛА

Отснятые файлы сохраняются во вложенной папке в папке DCIM, которая названа по дате съемки .

НАПРИМЕР, ЕСЛИ ФОТОГРАФИЯ БЫЛА СДЕЛАНА 5 ДЕКАБРЯ 2025 ГОДА...

Папка	Вложенная папка	Нумерация файлов
DCIM	251205_0	От BF_00001 до BF_09999
	251205_1	От BF_10000 до BF_19999
	:	:
	251205_9	От BF_90000 до BF_99999
	251205A0	От BF_00001 до BF_09999
	:	:

- Если последние четыре цифры номера файла больше 9999, создается новая вложенная папка с увеличенным последним номером , а файл сохраняется в ней .
- Последнее число вложенной папки и первое число номера файла совпадают .
- Если последнее число вложенной папки превышает 9, подчеркивание меняется на буквенный символ (начинающаяся с «А»), а последний номер начинается заново с 0. (Номера файлов начинаются заново с BF_00001.)

- Если съемка выполняется в другой день , создается вложенная папка с названием этого дня , но в конце добавляется тот же номер (буквенный символ заменяется на подчеркивание). Номера присваиваются файлам последовательно .

(Пример)

Дата съемки	Вложенная папка	Нумерация файлов
5 декабря 2025 г .	251205_2	До BF_20795
7 декабря 2025 г .	251207_2	От BF_20796

- Расширение после номера файла зависит от формата и изображения .

Фотосъемка	Формат JPEG	.JPG
	Формат DNG	.DNG
Видео	Формат MOV	.MOV




ВНИМАНИЕ

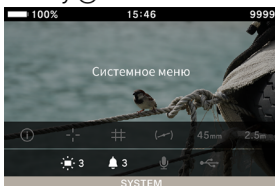
Если номер последней вложенной папки достигает Z9, а номер файла — BF_9999, делать снимки больше не получится , даже если на накопителе есть свободное место . Перенесите нужные изображения на компьютер или внешний накопитель , а затем инициализируйте внутренний накопитель или удалите последнюю папку с компьютера .

СИСТЕМНОЕ МЕНЮ


В системном меню настраиваются основные параметры камеры.



ОТКРЫТИЕ СИСТЕМНОГО МЕНЮ

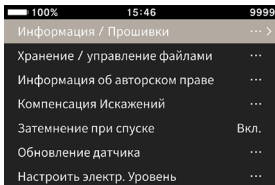
Нажмите кнопку , чтобы открыть экран меню «Опции», с помощью кнопки  выберите «SYSTEM» и нажмите кнопку .




В СИСТЕМНОМ МЕНЮ





С помощью кнопки  или диска выберите элемент, который нужно настроить.

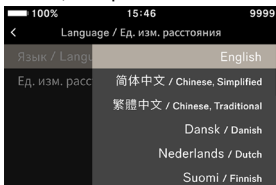
Откройте вложенное меню с помощью кнопки  или . В зависимости от элемента отобразится экран меню, диалоговое окно подтверждения или элементы второго уровня.



ВО ВЛОЖЕННОМ МЕНЮ

С помощью кнопки  или диска выберите нужную опцию .

Нажмите кнопку  или  , чтобы применить настройку .
(Нажмите кнопку  или  , чтобы закрыть вложенные меню , не применяя изменения .)



СПИСОК СИСТЕМНОГО МЕНЮ

Пункт меню	Пункт меню второго уровня	Страница
Информация / Прошивки	-	168
Хранение / управление файлами	Сброс нумерации файлов	169
	Форматир . внутр . хран .	170
Информация об авторском праве	Информация об авторском праве	171
	Фотограф	171
	Владелец авторских прав	171
Компенсация Искажений	Компенсация дифракции	173
	Компенс . опт . виньетир .	173
Затемнение при спуске	-	173
Обновление датчика	-	174
Регулировка электронного уровня	Калибровка	174
	Сброс	174
Дата / Время / Регион	Часы	175
	Часовой пояс	175
	Летнее время	175
	Формат даты	176
	24- часовое время	176

Language / Ед . изм . расстояния	Язык / Language	177
	Ед . изм . расстояния	177
Управление настройками	Сохранить Настройк и	179
	Восстановить Настройки	179
	Сброс Настроек	180

ВНИМАНИЕ

- В зависимости от настроек камеры некоторые пункты меню и параметры могут быть недоступны для выбора . Они будут выделены серым цветом .

ИНФОРМАЦИЯ / ПРОШИВКИ

МОЖНО ПРОВЕРИТЬ УКАЗАННУЮ НИЖЕ ИНФОРМАЦИЮ О КАМЕРЕ .

Название модели

Номер модели

Серийный номер

Версия прошивки

МОЖНО ПРОВЕРИТЬ УКАЗАННУЮ НИЖЕ ИНФОРМАЦИЮ ОБ УСТАНОВЛЕННОМ ОБЪЕКТИВЕ .

Название объектива

Серийный номер объектива

Версия прошивки

МОЖНО ПРОВЕРИТЬ ОТМЕТКУ О ПОДЛИННОСТИ .

СОВЕТ

- Информация о подлинности , не напечатанная на камере , приведена на нижней части камеры , на упаковке и ли в руководстве по эксплуатации .

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

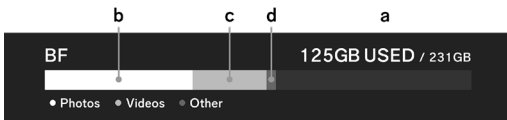
Можно обновить прошивку камеры и объектива .

Подробную информацию о статусе обновления прошивки и способе обновления см . на нашем сайте .

sigma-global.com/en/support/

НАКОПИТЕЛЬ , УПРАВЛЕНИЕ ФАЙЛАМИ

Можно проверить использование внутреннего накопителя на экране «**Хранение / управление файлами**».



a	Общее использование и общая емкость внутреннего накопителя
b	Использование памяти : фотографии
c	Использование памяти : видеоролики
d	Использование памяти : другие файлы

СБРОС НУМЕРАЦИИ ФАЙЛОВ

Последние четыре цифры номера файла можно в любой момент сбросить до 0001.

«**Хранение / управление файлами**» → «**Сброс нумерации файлов**» → «**Сбросить нумерацию файлов**» → «**ОК**»

СОВЕТ

- Во время сброса создается новая вложенная папка с последним номером , увеличенным на единицу , и отснятые файлы сохраняются в этой папке . (Первая цифра номера файла также изменяется .)

(Пример)

	Вложенная папка	Нумерация файлов
До сброса	251204_5	BF_50851
После сброса	251204_6	BF_60001

ФОРМАТИРОВАНИЕ ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ

Чтобы удалить все файлы изображений или ненужные файлы, отличные от изображений, отформатируйте внутренний накопитель.

« Хранение / управление файлами » → « Форматир . внутр . хран » → « Форматирование внутренней памяти » → «ОК»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

– При форматировании удаляется все содержимое карты, включая заблокированные файлы Sigma BF и все файлы, не относящиеся к Sigma BF. Перед форматированием тщательно проверьте, не осталось ли нужных файлов.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

Во время съемки параметры « **Фотограф** » и « **Владелец авторских прав** » можно записать в данные Exif.

— Для ввода каждого значения можно использовать до 48 однобайтовых буквенно - цифровых символов .

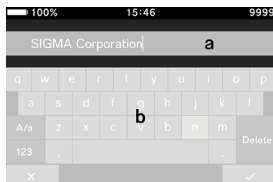
1

Выберите « **Информация об авторском праве** » → « **Информация об авторском праве** » → « **Вкл** ».

2

Выберите параметр « **Фотограф** » или « **Владелец авторских прав** » и введите текст , следуя инструкциям в разделе « **Ввод текста** » ниже .



ВВОД ТЕКСТА



а. Поле ввода текста

В этом поле отображается введенный текст . Курсор в поле ввода символов можно перемещать с помощью диска .

б. Область клавиатуры

Используйте сенсорную панель или кнопку  для перемещения курсора , а кнопку  — для ввода текста .

A/a	Переключает клавиатуру на буквенные символы . Когда отображаются буквенные символы , верхний и нижний регистр переключаются при каждом нажатии этой кнопки .
123	Переключает клавиатуру на цифры и символы .
Delete	Удаляет символ слева от курсора .

3

После ввода всех символов нажмите кнопку « ✓ », чтобы применить ввод .

- При нажатии кнопки « X » ввод отменяется и происходит возврат в меню « **Информация об авторском праве** ».
- Если вы не хотите записывать информацию об авторских правах , выберите « **Информация об авторском праве** » → « **Информация об авторском праве** » → « **Выкл** »
- Чтобы удалить введенную информацию , используйте кнопку «**Delete**» для удаления всех символов , а затем нажмите кнопку « ✓ », чтобы применить действие .

СОВЕТ

- Записанную информацию можно просмотреть в окне « **Информация об изображении** » программы **SIGMA Photo Pro** и с помощью программного обеспечения , совместимого с форматом EXIF.

ВНИМАНИЕ

- Одалживая или передавая камеру , установите для параметра « **Информация об авторском праве** » значение « **Выкл** » В таких случаях рекомендуется удалить всю информацию , введенную в соответствующих полях .

- Мы не несем никакой ответственности за любые трудности и / или ущерб вследствие использования информации об авторских правах .

КОМПЕНСАЦИЯ ИСКАЖЕНИЙ

Укажите , нужно ли использовать компенсацию для указанных ниже аберраций объектива .

КОМПЕНСАЦИЯ ДИФРАКЦИИ

Уменьшает снижение качества изображения , вызванное диафрагмой .

Выкл (по умолчанию)	Вкл
------------------------------	------------

КОМПЕНС . ОПТ. ВИНЬЕТИР .

Уменьшает явление , при котором затемняется периферия экрана .

Выкл	Авто (по умолчанию)
-------------	------------------------------

ЗАТЕМНЕНИЕ ПРИ СПУСКЕ


Задайте , следует ли отображать на экране черное изображение при нажатии кнопки спуска затвора .

Выкл	Вкл (по умолчанию)
-------------	-----------------------------

ОБНОВЛЕНИЕ ДАТЧИКА

Если на изображении заснята яркая точка , выполните обновление матрицы .

Эта настройка оптимизирует параметры съемки и обработку изображения .

Закройте крышку , выберите « **Обновление датчика** » и нажмите кнопку  .


– По завершении обновления матрицы камера перезапустится автоматически .

ВНИМАНИЕ


– Если температура матрицы высокая или низкая , обновление матрицы может быть недоступно .

РЕГУЛИРОВКА ЭЛЕКТРОННОГО УРОВНЯ

Можно отрегулировать наклон электронного уровня .

Поместите камеру на ровную поверхность , выберите « **Калибровка** » и нажмите кнопку  .

(Будет записано новое значение регулировки .)

Чтобы выполнить сброс , выберите « **Сброс** » и нажмите кнопку  . (Значение регулировки будет сброшено к заводскому значению по умолчанию .)

ДАТА / ВРЕМЯ / РЕГИОН

Если камера не использовалась в течение длительного времени или используется за границей, установите дату, время и регион.

- Информация о дате и времени съемки записывается в файл изображения, поэтому следует настроить ее правильно.

1

Выберите « **Дата / Время / Регион** ».

2


В разделе « **Часовой пояс** » выберите необходимый регион.

- Если нужный регион отсутствует, проверьте разницу во времени со всемирным координированным временем (UTC) и выберите регион с такой же разницей.

3


При необходимости установите переход на летнее время. В разделе « **Летнее время** » выберите « **Выкл** » или « **Вкл** ».

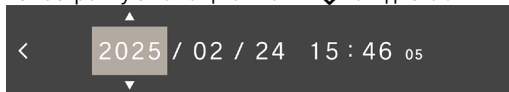
4

Нажмите кнопку > или  в поле « Дата / время », чтобы установить дату и время.





5

Используйте кнопку <> для выбора элементов и выполните настройку с помощью кнопки  или диска.



6

Нажмите кнопку  , чтобы применить настройки . Если вы не хотите вносить изменения , нажмите кнопку  .

ВНИМАНИЕ

- Встроенные часы камеры работают от электрического заряда , хранящегося во встроенном аккумуляторе камеры . Если аккумулятор не вставлялся в камеру в течение длительного времени и не заряжался , необходимо сбросить встроенные часы .
- Если параметр « **Летнее время** » был изменен после установки времени , время изменится на один час .

ИЗМЕНЕНИЕ ОТОБРАЖЕНИЯ ДНЯ , МЕСЯЦА И ГОДА

Можно выбрать один из трех форматов даты , указанных ниже . Г / М / Д (год / месяц / день) , М / Д / Г (месяц / день / год) и Д / М / Г (день / месяц / год) .

В разделе « **Формат даты** » выберите нужный порядок отображения .

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ 24- ЧАСОВЫМ И 12- ЧАСОВЫМ (АМ/РМ) ФОРМАТОМ ВРЕМЕНИ

В разделе « **24- часовое время** » выберите « **Вкл** » (24- часовой формат) или « **Выкл** » (12- часовой формат) .

ЯЗЫК , ЕДИНИЦА РАССТОЯНИЯ

НАСТРОЙКА ЯЗЫКА

Можно задать язык экрана меню и других элементов .

«Language / Ед . изм . расстояния »

→ « Язык / Language».

Можно выбрать один из 17 языков .

English	Английский (по умолчанию)	日本語	Японский
简体中文	Китайский (упрощенный)	한국어	Корейский
繁體中文	Китайский (традиционный)	Norsk	Норвежский
Dansk	Датский	Polski	Польский
Nederlands	Нидерландский	Português	Португальский
Suomi	Финский	Русский	Русский
Français	Французский	Español	Испанский
Deutsch	Немецкий	Svenska	Шведский
Italiano	Итальянский		

НАСТРОЙКА ЕДИНИЦЫ РАССТОЯНИЯ

Можно выбрать единицу расстояния , отображаемую в информации о съемке .

«Language / Ед . изм . расстояния »

→ « Ед . изм . расстояния »

М (метры) (по умолчанию)	фт . (футы)
--	----------------------

УПРАВЛЕНИЕ НАСТРОЙКАМИ

Можно сохранить несколько настроек камеры и восстановить любую настройку из нескольких сохраненных .

СОХРАНИТЬ НАСТРОЙКИ

Можно сохранить текущие настройки камеры .

Настроив нужные параметры камеры , выберите « **Управление настройками** » → « **Сохранить Настройки** » → « **Сохранить Настройки** » → « **ОК** », чтобы сохранить настройки .

– Сохраненным настройкам присваивается имя с указанием даты и времени сохранения . Можно сохранить до 10 настроек .

Пример : 2025/10/25 09:15 32

ВОССТАНОВИТЬ НАСТРОЙКИ

Можно восстановить любую настройку из нескольких сохраненных .

1

Выберите « **Управление настройками** » → « **Восстановить Настройки** » и выберите нужную настройку из списка .

2

Выберите « **Восстановить** » → « **Восстановить Настройки** », чтобы восстановить настройки .

– По завершении восстановления камера автоматически перезапустится .

– Можно выбрать « **Удалить** » → « **Удалить настройки** », чтобы удалить выбранную настройку .

СБРОС НАСТРОЕК

Все настройки , кроме времени , будут сброшены .

Выберите « **Управление настройками** » → « **Сброс Настроек** » → « **Сбросить настройки** » , чтобы сбросить настройки .

- По завершении сброса настроек камера перезапустится автоматически .

СОВЕТ

- Даже если вы выполните операцию « **Сброс Настроек** » , сохраненные настройки не будут удалены .
- При выполнении операции « **Восстановить Настройки** » или « **Сброс Настроек** » автоматически создается резервная копия настроек («**AUTO BACKUP**»). Можно вернуться к настройкам до этой операции .

1

Выберите « **Управление настройками** » → **Восстановить Настройки** » , чтобы выбрать параметр «**AUTO BACKUP**».

2

Выберите « **Восстановить** » → « **Восстановить Настройки** » , чтобы восстановить настройки из резервной копии .

- По завершении восстановления камера автоматически перезапустится .

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе представлены дополнительные аксессуары и технические характеристики камеры .

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

РЕМЕШОК HS-11B/HS-11G

Этот ремешок оснащен фиксатором для регулировки длины под ваше запястье , что позволяет надежно держать камеру . Ремешки поставляются в черном (HS-11B) и сером (HS-11G) цветах , соответствующих тону корпуса камеры BF.

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО BC-81

Это зарядное устройство предназначено специально для перезаряжаемого литийионного аккумуляторного блока BF BP-81, поддерживающего стандарт USB PD (подача питания по USB). Одновременно можно заряжать два аккумулятора BP-81.

* Для зарядки с помощью зарядного устройства BC-81 подготовьте отдельно указанные ниже аксессуары .

a. Доступный в продаже кабель USB Type-C (с поддержкой силы тока 3 А или более) .

b. Внешний источник питания , например доступный в продаже адаптер переменного тока USB с поддержкой USB PD (подача питания по USB) и выводом 9 В и 3 А .

КАБЕЛЬ СПУСКА ЗАТВОРА CR-51

Кабель спуска затвора можно подключить к USB- порту камеры , чтобы дистанционно спускать затвор . Это удобно , когда нужно использовать длинную выдержку или снимать видео на камеру , установленную на штатив . (Длина кабеля : около 1 м .)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если камера не работает надлежащим образом или получаются фотографии низкого качества, проверьте указанные ниже пункты, прежде чем сделать вывод о неисправности камеры.

НА ЖК - МОНИТОРЕ НИЧЕГО НЕ ОТОБРАЖАЕТСЯ .

Аккумулятор разряжен .

- > Замените его на заряженный аккумулятор (стр.25).

ЖК - монитор находится в выключенном состоянии (стр.132).

- > Нажмите кнопку спуска затвора наполовину либо нажмите любую кнопку .

НЕ УДАЕТСЯ ДЕЛАТЬ СНИМКИ .

Камера находится в процессе обработки данных (занятое состояние).

- > Подождите, пока обработка не завершится .

АВТОФОКУСИРОВКА НЕ РАБОТАЕТ .

Переключатель режима фокусировки объектива установлен в положении M.

- > Установите переключатель режима фокусировки объектива в положение AF (стр.68).

Объектив установлен неправильно .

- > Установите объектив правильно (стр.28).

Используемый объектив не поддерживает автофокусировку .

Проверьте совместимость объектива на сайте Sigma (стр.17).

ПИТАНИЕ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ .

Активирована функция автоматического выключения питания .

- > Функция автоматического выключения питания активируется для снижения разряда аккумулятора . Если возникают проблемы , установите для параметра « Таймер спящего режима » значение **ВЫКЛ** . в меню опций (стр .132).

НЕ УДАЕТСЯ ДЕЛАТЬ СНИМКИ ИЛИ ЗАПИСЫВАТЬ ВИДЕО .

Внутренний накопитель заполнен .

- > Удалите ненужные изображения , чтобы освободить место (стр .149).

Аккумулятор разряжен .

- > Замените его на заряженный аккумулятор (стр .25).

ДИСПЛЕЙ И ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЖК - МОНИТОРЕ ОТОБРАЖАЮТСЯ НЕЧЕТКО .

На монитор попала пыль или грязь .

- > Сдуйте пыль с помощью чистящей груши или протрите монитор мягкой чистой тканью (стр .18).

Состояние ЖК - монитора ухудшается .

- > Обратитесь к продавцу или в службу поддержки Sigma.

СНИМКИ ПОЛУЧАЮТСЯ РАЗМЫТЫМИ .

Вы делаете снимки с ненадлежащей фокусировкой .

- > Нажмите кнопку спуска затвора наполовину и подождите , пока рамка фокусировки не станет зеленой , прежде чем сделать снимок (стр .70).

Переключатель режима фокусировки объектива установлен в положении M.

- > Установите переключатель режима фокусировки объектива в положение AF (стр .68).

Наблюдается тряска камеры .

- > Перед съемкой увеличьте значение ISO либо закрепите камеру на штативе (стр .40).

НЕ УДАЕТСЯ СТЕРЕТЬ ИЗОБРАЖЕНИЯ .

Изображения заблокированы .

- > Разблокируйте их (стр .150).

ДАТА И ВРЕМЯ СЪЕМКИ ОТОБРАЖАЮТСЯ НЕПРАВИЛЬНО .

Дата и время настроены неправильно .

- > Установите правильно дату и время (стр .175).

ОТОБРАЖАЕТСЯ КОД ОШИБКИ .

Произошла внутренняя ошибка , поэтому съемку невозможно продолжить .

- > Обратитесь в службу поддержки Sigma.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название продукта		Sigma BF
Тип	Тип	Цифровая камера со сменным объективом
	Память	Внутренняя память (около 230 ГБ), USB- накопитель (для резервного копирования)
	Байонет объектива	Байонет типа L
Матрица изображения	Тип	35- миллиметровая полноформатная (35,9mm × 23,9mm) CMOS- матрица с задней подсветкой
	Эффективных пикселей камеры / всего пикселей	Приблизительно 24,6 Мп / Приблизительно 25,3 Мп
	Соотношение сторон	3:2
	Формат файлов фото	Сжатие без потерь в формате RAW(DNG) 14 бит , JPEG (Exif3.0)
	Соотношение сторон изображения	[21:9], [16:9], [3:2], [A Size], [4:3], [6x7], [1:1]
Размер файла	RAW	6016 x 4012
	JPEG	6016 x 4012
Обрезка		3840 x 2560 (эквивалент примерно в 1,5 раза больше фокусного расстояния)

Формат записи видео	Формат видео	MOV: H.264, H.265, L-Log
	Формат аудио	Линейный ПКМ (4 канала , 48 кГц /16 бит : макс)
	Пиксели записи / кадровая частота	6К* (6К: 6016 x 3384) / 23,98, 25, 29,97 кадров в секунду * Невозможно использовать совместно с EIS UHD 4K / 23,98, 25, 29,97 кадров в секунду FHD / 23,98, 25, 29,97, 50, 59,94, 100, 119,88 кадров в секунду
	Время непрерывной съемки	2 часа

Фокусировка	Система AF / Режим фокусировки	Обнаружение разности фаз и система определения контраста / Покадровый AF, Следящий AF (с функцией упреждения движущегося объекта), Ручная фокусировка
	Диапазон чувствительности AF / режим AF	От -5 EV до 18 EV (F1.4: ISO 100) 1- точечная автофокусировка , зональная автофокусировка
	Блокировка автофокусировки	Наполовину нажмите кнопку спуска затвора
	Другое Функции фокусировки	Следящая автофокусировка по объекту (человек + животное , человек , животное), AF+MF, постоянная AF+MF, увеличение ручной фокусировки (полноэкранный режим 2х/4х/8х), выделение контура фокусировки , управление кольцом фокусировки (нелинейное , линейное)

Управление экспозицией	Система замера	Оценочный , точечный замер
	Диапазон изменения	От -7 до 20 EV (50 мм F1,4: ISO 100)
	Все еще снимаю	Программная автоэкспозиция , автоэкспозиция с приоритетом выдержки , автоэкспозиция с приоритетом диафрагмы , ручной режим * Вышеуказанное можно изменить , установив для каждой из выдержки , диафрагмы и чувствительности ISO значение Авто или Ручной
	Съемки фильмов	Программная автоэкспозиция , автоэкспозиция с приоритетом выдержки , автоэкспозиция с приоритетом диафрагмы , ручной режим * Вышеуказанное можно изменить , установив для каждой из выдержки , диафрагмы и чувствительности ISO значение Авто или Ручной

Управление экспозицией	Чувствительность ISO (рекомендуемое значение экспозиции)	Базовый ISO [Still] ISO 320 [Movie] MOV: ISO 320, Log: ISO 1250 Настраиваемый диапазон ISO 100-102400 / расширенный диапазон чувствительности и ISO 6, 12, 25, 50
	Экспокоррекция	± 5 EV (с шагом 1/3)
	Блокировка АЕ	Управление через сенсорное управление
	Брекетинг экспозиции	3- кадровая или 5- кадровая экспозиция сцены ± 3 EV (шаг 1/3, стандартная → недоэкспонирование → переэкспонирование) (последовательность изменяемая)
	Помощь при экспозиции	Монитор уровня яркости (гистограмма), зебра , ложный цвет

Система стабилизации и изображения		Электронная стабилизация изображения (EIS) только для видео
Баланс белого		8 типов (Авто , Авто [Приоритет источника освещения], Лампы накаливания , Люминесцентные лампы , Ручной [50 тыс . шагов], Дневной свет , Пасмурно , Тень), Можно добавить пользовательские настройки от 1 до 10, Функция блокировки AWB
Затвор	Тип	Электронный затвор
	Выдержка	1/25600 — 30 секунд , Ручная выдержка (до 5 минут)
	Автоспуск	2 сек . , 10 сек . (Индикатор обратного отсчета)
Водить машину	Режимы вождения	Одиночная съемка , непрерывная съемка , серийная съемка с автоспуском , брекетинг экспозиции , брекетинг фокусы , интервальный таймер
	Непрерывная скорость движения	Выбираемая частота кадров (3, 5, 8 кадров в секунду)
	Количество записываемых кадров	JPEG: 1000 кадров , ДНГ : 350 кадров
Дисплей	Тип / Покрытие	Цветной ЖК - дисплей TFT, соотношение сторон 3:2, тип 3,15, прилб . 2,1 млн точек , сенсорная панель электростатической емкостной системы / прилб . 100%

Цветовой режим	13 типов Стандартный , Насыщенный , Спокойный , Бледно - голубой , Теплое золото , Зеленовато - голубой и оранжевый , FOV Синий Классик , FOV Желтый Классик , Лесная Зелень , Красный Закат , Кино , 709 Вид (709 Look), Черно - белый
Прочие функции	Сохранение / восстановление настроек , веб - камера , разработка DNG в камере , захват неподвижных изображений из записанных видеофайлов , заполняющий свет (поддерживается только разработка DNG в камере)
Встроенный микрофон , динамик	Стереомикрофон , монофонический динамик
Язык отображения	Английский , датский , испанский , итальянский , китайский традиционный , китайский упрощенный , корейский , немецкий , нидерландский , норвежский , польский , португальский , русский , финский , французский , шведский , японский

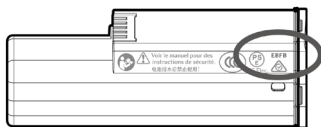
Интерфейс	USB- тип -C	Совместимость с USB 10 Гбит / с (USB 3.2) (запоминающее устройство большой емкости , UVC, UAC, внешний видеовыход , зарядка / подача питания)
	Разъем для спускового тросика	Кабельный выпуск (через USB)
	Разъем внешнего микрофона	Поддерживается через USB
	Выходной разъем для наушников	Поддерживается через USB

Характеристики защиты от пыли и влаги *		Предоставил * Хотя такая конструкция позволяет использовать объектив при небольшом дожде, это не то же самое, что водонепроницаемость
Питание	Питание	Li-ion Battery Pack BP-81
	Количество оставшихся фотографий	Приблизительно 260
	Время непрерывной съемки	Приблизительно 70 мин
Внешние габариты Вес”	Внешние габариты (Ш x В x Г)	Approx. 130.1 x 72.8 x 36.8mm
	Вес	Прибл . 446 г (включая батарею), прибл . 388 г (Только корпус камеры)
Условия эксплуатации	Допустимая температура	От 0 до +40 ° C
	Допустимая влажность	85% или меньше (без конденсации)

* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления .

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА

Дата изготовления аккумулятора указана на номере партии и . Значение номера партии приведено ниже .



(Пример) E B F B

① ② ③ ④

① Год изготовления				② Месяц изготовления				③ Дата изготовления				④ Код реvisions		
E	2024	T	2035	A	1	G	7	1	1	B	11		M	21
D	2025	S	2036	B	2	H	8	2	2	C	12		N	22
C	2026	R	2037	C	3	J	9	3	3	D	13		P	23
B	2027	P	2038	D	4	K	10	4	4	E	14		R	24
A	2028	N	2039	E	5	L	11	5	5	F	15		S	25
Z	2029	M	2040	F	6	M	12	6	6	G	16		T	26
Y	2030	L	2041					7	7	H	17		V	27
X	2031	K	2042					8	8	J	18		W	28
W	2032	J	2043					9	9	K	19		X	29
V	2033	H	2044					A	10	L	20	Y	30	
U	2034	G	2045									Z	31	

Sigma Corporation
 2-8-15 Kurigi, Asao-ku, Kawasaki-shi,
 Kanagawa 215-0033 Japan
sigma-global.com/en/